

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 201

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halb, Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 201 - 3017

Bern, Dienstag, 30. August 1983
 Berne, mardi, 30 août 1983

101. Jahrgang
 101e année

No 201 - 30. 8. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
 Basel-Landschaft, Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Anderer gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldentuf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldentuf infolge Fusion.

Bestimmung und Auskündigung wegen öffentlichen Inventars.

Diritto secondo l'art. 29 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 324193-324238

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Teilzeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im
 Juli 1983 - Chômage partiel et licenciements pour des motifs économiques
 en juillet 1983.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

19. August 1983
 Friedrich Frauchiger-Nigst Aktiengesellschaft, in Lyss, Handel mit
 Stahl, Hüttenprodukten, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 302 vom
 24. 12. 1980, S. 4168). Hans Frauchiger sen., Hans Frauchiger jun.,
 Alfred Frauchiger und Fred Thönen sind aus dem VR (Verwaltungs-
 rat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Frauchi-
 ger jun. und Alfred Frauchiger zeichnen weiterhin als Direktoren
 kollektiv zu zweien. Einziges Mitglied des VR ist nun Dr. Andreas
 Saxer, bisher Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift
 von Lukas Ernst Pfleger, Direktor, ist erloschen.

19. August 1983
 Franisa AG, in Lyss, Fabrikation von und Handel mit Sägeblättern,
 Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1967, S. 621). Neue Mit-
 glieder des Verwaltungsrates: Hans Friedrich Frauchiger, von Eriswil
 und Bern, in Bern, und Werner Kocher, von Worben, in Lyss; sie
 zeichnen kollektiv zu zweien. Hans Frauchiger sen., bisher einziges
 Verwaltungsratsmitglied, ist nun Präsident; er wohnt nun in Monte
 Carlo (Monaco); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Aarwangen

18. August 1983
 Emil Mumprecht, in Langenthal, elektrotechnische Installationen,
 Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1958, S. 2222).
 Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. August 1983

Baumann, Weberel und Färberei AG, in Langenthal (SHAB
 Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4182). Jörg Baumann-Belussi, Sekretär
 des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben; er zeichnet
 weiterhin einzeln.

18. August 1983

Fr. Trösch AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Glas- und
 Spiegelmanufaktur (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1978). Rudolf
 Etter, bisher Prokurist, zeichnet nun als Direktor kollektiv zu zweien
 mit einem Mitglied des Verwaltungsrates; seine Prokura ist demnach
 erloschen.

18. August 1983

Nenkä AG, in Langenthal, hydraulische Kippvorrichtungen
 (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2365). Verwaltungsratspräsident
 Emil Ott ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine
 Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Verwaltungsrat Gérald Bory
 wurde zum Präsidenten des VR gewählt; er führt Kollektivunterschrift
 zu zweien.

18. August 1983

Leinenweberei Langenthal AG, in Langenthal (SHAB Nr. 104
 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Willy Schnetzer, Mitglied des Verwaltungsrates,
 ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt wie bisher
 Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1983

Teppichfabrik Melchnan AG in Melchnan, in Melchnan (SHAB
 Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3289). Die Unterschrift von Alfred
 Binzegger ist erloschen. Josef Schaller, von Flühl und Schöpfheim,
 in Zell, wurde zum Direktor ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

18. August 1983

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in
 Langenthal (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2274). Aktiengesellschaft
 mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Markus
 Steiner ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien Werner
 Wälti, von Lauperswil, in Täuffelen.

Büro Bern

19. August 1983

Burroughs (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Bolligen,
 Datenverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 266 vom
 15. 11. 1982, S. 3646), mit Hauptsitz in Zürich. Urban Tremp, Mit-
 glied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freiburg.

19. August 1983

Hadimex Ltd., in Muri bei Bern, Briefmarken usw. (SHAB
 Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3826). Die Präsidentin des Verwaltungsrates,
 Johanna Hadorn-Lichtendahl heisst nun Johanna Lichtendahl.

19. August 1983

Jean-Pierre Hiltbrunner, bisher in Bern, Liegenschaften usw.
 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3925). Die Firma hat den Sitz
 nach Zollikofen verlegt. Geschäftsdomizil: Erlenweg 2.

19. August 1983

Hirschi & Co. AG, in Bern, förderliche Einrichtungen usw.
 (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1697). Die Prokura von Peter
 Käslin ist erloschen.

19. August 1983

IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 149
 vom 30. 6. 1983, S. 2275), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.
 Die Unterschrift von Walter Herzog ist erloschen.

19. August 1983

Melbavia AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981,
 S. 277). Die Generalversammlung vom 29. Juli 1983 hat die Statuten
 revidiert. Der Sitz befindet sich nun in Ostermündigen. Die
 Gesellschaft bezweckt Vermietung, Kauf und Verkauf von Wohnun-
 gen, Liegenschaften, Fahrzeugen und Flugzeugen sowie Vermittlung
 und Verkauf von Reisen und Ferientaufhalten; sie kann sich an
 Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren
 vom 3. August 1971 und wurden letztmals am 25. November 1977
 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000,
 eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die
 Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, brieflich, andernfalls
 im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus
 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an:
 Gregor Fischer, von Zollikon, in Bern, Delegierter (bisher einziges
 Mitglied), sowie, ohne Zeichnungsberechtigung, Jörg Bächer, von
 Rorschach, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Präsident, und Bruno
 Rappo, von und in Schmitzen FR (beide neu). Geschäftsdomizil: Post-
 strasse 25.

19. August 1983

Einkaufsgenossenschaft für Inlandtabak Sota, in Bern (SHAB
 Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3810). Hans Lüdi ist aus dem Vorstand
 ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des
 Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung, ist: Alois Meier, von
 Wohlen AG, in Pfeffikon.

19. August 1983

Steiger AG Bern, Druckerlei für Verpackung und Werbung, in Bern
 (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 386). Die Prokura von Paul Schatz-
 mann ist erloschen.

19. August 1983

Transim AG, in Bern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 116 vom
 22. 5. 1978, S. 1598). Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem
 Verwaltungsrat neu an: Jacqueline Küng, von Krauchthal, in Belp.

19. August 1983

Zürichs Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern, Zweignie-
 derlassung in Bern (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2714).
 Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von
 Willy Mantel und Hans Mühlinghaus sind erloschen. Neue Vizedirek-
 toren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jürg Schmid, von
 Brienz BE, in Kilchberg ZH; Dr. Alfred Reichmuth, von Schwyz, in
 Adliswil, und Robert Sulzer, von Winterthur, in Elgg.

Büro Biel

19. August 1983

Patec SA (Patec AG) (Patec Ltd), in Biel. Mit Statuten vom
 17. August 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie
 bezweckt den Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art. Sie kann
 sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern
 und belasten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000,
 eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mittelungen an die Aktionäre
 erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das
 SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Patrick
 Herzog, von Oberstockholz, in Biel, ist einziger Verwaltungsrat mit
 Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 87.

Büro Büren an der Aare

18. August 1983

A. Hämmerli + F. Fahrli, in Büren an der Aare. Andreas
 Hämmerli, von Brütten, in Büren an der Aare, und Fritz Fahrli, von
 Aarau, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesell-
 schaft eingegangen, welche am 1. September 1983 beginnt. Architek-
 turbüro. Hauptgasse 29.

18. August 1983

Werthana SA, in Busswil bei Büren, Uhrenschalen und
 Erzeugnisse der Mechanik und Elektronik usw. (SHAB Nr. 1 vom
 3. 1. 1983, S. 2). Karl Wenger ist infolge Todes aus dem VR (Verwal-
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören
 dem VR an: Patrick Wenger, von Röhthach im Emmental, in Cour-
 genay, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Jean-Marc Wenger,
 von Röhthach im Emmental, in Chambsy, ohne Zeichnungsberechtig-
 ung.

Büro Burgdorf

19. August 1983

Ernst Lehmann, in Kirchberg (Neueintragung). Inhaber der
 Firma ist Ernst Lehmann, von Rütli bei Lyssach, in Kirchberg. Gipser-
 geschäft. Beundenweg 48.

19. August 1983

Fritz Flückiger, in Oberburg, Handel mit Schürzen usw. (SHAB
 Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 46). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe
 gelöscht.

19. August 1983

Eriag AG, in Oberburg, Liegenschaften (SHAB Nr. 293 vom
 16. 12. 1959, S. 3479/80). Neues Geschäftsdomizil: Schulstrasse 1,
 c/o Dr. Hans Winzenried.

19. August 1983

Handelsmühle Burgdorf A.G., in Burgdorf (SHAB Nr. 52 vom
 4. 3. 1971, S. 511). Gertrud Eggenschwiler-Häffliger, Walter Graber,
 Paul Blau und Karl Eggenschwiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat)
 ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue und einzige
 Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Willi Fuhrer, von
 Langnau im Emmental, Präsident, und Walter Dubach, von Diemt-
 gen, beide in Lützelflüh.

Büro Fraubrunnen

19. August 1983

RTB Repro Team AG in Urtenen. Gemäss Statuten vom
 28. 7. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie
 bezweckt Herstellung ein- und mehrfarbiger Fotolithos für Offset-
 druck, Tiefdruck-Konversion und andere Druckverfahren. Sie kann
 sich in allen Bereichen der graphischen Industrie, der Werbung und
 der Druckvorlagen-Herstellung betätigen, sowie sich an Unterneh-
 mungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten
 und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, voll liberiert,
 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft über-
 nimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 28. 7. 1983 Maschinen und
 Einrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 90 000, welche voll an
 das Grundkapital angesetzt werden. Die restlichen Fr. 10 000 sind
 bar liberiert worden. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einla-
 dungen und Mittelungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen
 Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren
 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Muggli, von Zürich, in Urtenen-
 stringen, als Präsident; Charles Pagnard, von Moutier, in München-
 wiler, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien, und Rudolf
 Siegrist von Oberbörsberg, in Münchenbuchsee; er zeichnet einzeln.
 Domizil: Solothurnstrasse 28, Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

Büro Interlaken

19. August 1983
Erich Finger, dipl. Bauing. ETH/SIA, Ingenieure und Planer AG, bisher in Spiez (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 587). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. August 1983 wurde der Sitz nach Interlaken verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros und die Lösung von planerischen Aufgaben im Bauwesen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Februar 1981 und wurden am 16. August 1983 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 Mitglied, von Eriz, in Merligen. Geschäftslokal: Rugenparkstrasse 2, 3800 Interlaken.

19. August 1983

Inkami AG, in Interlaken, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2942). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Gbütli, von Zetzwil, in Interlaken. Kollektivprokura wurde erteilt an: Karl Tavernini, von Belp, in Interlaken.

19. August 1983

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1970). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokura von Hans Zurschmiede und die Kollektivunterschrift von Markus Steiner sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Walti, von Lauperswil, in Tauffelen.

Büro Nidau**19. August 1983**

Thoma Fahrzeuge, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Josef Thoma, von Steffisburg, in Aegerten. Handel mit und Reparatur von Nutzfahrzeugen. Hauptstrasse 30, 2558 Aegerten.

19. August 1983

Schlapp-Möbel (Schweiz) AG [Schlapp-Meubles (Suisse) SA], in Nidau. Mit Statuten vom 17. August 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import der Fabrikate der «Schlapp Möbel GmbH & Co KG», in Neu-Anspach (D), und Vertrieb dieser Möbel in der Schweiz und Liechtenstein. Die Gesellschaft vertritt ausschliesslich auf diesem Markt die Interessen des Mutterhauses «Schlapp Möbel GmbH & Co KG». Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, mit Fr. 40 000 einbezahlt. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Friedrich Schlapp, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Anspach (D), Präsident; Josef Gefer, von und in Biel, Sekretär; Otto Pfau, deutscher Staatsangehöriger, in Ober-Ursel (D); Marc Bouille, von Muriaux, in Nidau, und Willi Pilüss, von Zürich, in Wavre, Mitglieder. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willi Schoedler, von Villigen, in Biel. Geschäftslokal: Büro Zesar AG, Gurnigelstrasse 38, 2560 Nidau.

19. August 1983

Bahnhof-Garage Keil, in Brugg, in Konkurs (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1758). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**19. August 1983**

Kollektive Getreidesammelstelle Worb, in Worb, Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1729/1730). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Theodor Leibundgut, Präsident; Ernst Gfeller, Vizepräsident; Hans Schindler, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Wüthrich, von Trub, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen, Präsident; Fritz Schwab, von Leuzingen, in Muri bei Bern, Sekretär. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1983

Chemie Brönnimann, bisher in Münsingen, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2855). Die Firma hat ihren Sitz nach Richigen, Gemeinde Worb, verlegt, und das Domizil befindet sich nun an der Bachstrasse 255, in 3078 Richigen. Der Firm inhaber wohnt neu ebenfalls in Richigen, Gemeinde Worb.

19. August 1983

Brack Felix, Architekt, bisher in Oberwichterach (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 923). Die Firma hat ihren Sitz nach Münsingen verlegt, und das Domizil befindet sich an der Thunstrasse 26.

Büro Trachselwald**19. August 1983**

Hügli A.G. Lützelhölz, Filiale Huttwil, Zweigniederlassung in Huttwil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Hügli A.G.», in Lützelhölz, welche den Handel mit Schuben bezweckt, und am 28. August 1959 im Handelsregister von Trachselwald eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2491) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 3. 8. 1983 in Huttwil eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen sie kollektiv zu zweien: Gerhard Hügli, von Meikirch, in Burgdorf; Susanne Hügli, von Meikirch, in Burgdorf, und Marianne Hügli, von Meikirch, in Burgdorf. Geschäftslokal: Marktgasse 4.

Luzern - Lucerne - Lucerna**19. August 1983**

Eloto AG, in Luzern, Reckenbühlstrasse 2, c/o Schweizer Pferdesport-Verband, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 16. 8. 1983. Zweck: Betrieb von Totalisatoranlagen für die Wetten auf sämtlichen Pferderennenplätzen in der Schweiz, insbesondere Anschaffung und Betrieb einer elektronischen Totalisatoranlage für diese Wetten; An- und Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Suter, von und in Zürich; Mitglieder: Rolf Buri, von Bern, in Unterentfelden, und Eduard Gubser, von und in Zürich; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1983

PTP, patentierte technologische Prozesse AG, in Luzern, Museggstrasse 48 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 8. 1983. Zweck: Forschung im Bereich von industrieller Technik; Erwerb von Patenten; Kauf und Verkauf von Patentrechten und Lizenzen; Mitwirkung und Beteiligung in der Erschliessung von industriellen Projekten; Handel mit, Export und Import von Kapitalgütern und Gebrauchsgüter; Kauf oder Verkauf von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: höchstens 5 Mitglieder. Präsident: Gustav Heri, von Gerlafingen, in Kriens; Mitglieder: Jaromir Kubias, von und in Horw, und Miloslav Miloslavjevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien, Gustav Heri und Jaromir Kubias jedoch nicht unter sich.

19. August 1983

Ganesh Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1398). Statutenänderung vom 26. August 1982. Die bisherigen 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 200 000 zerfällt demnach neu in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. August 1983

Hygomat AG, in Sursee, Dienstleistungen bzgl. Sanitär- und anderen Produkten (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3390). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Moser, von Rothenbach im Emmental, in Eich.

19. August 1983

Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2155). Rudolf Peter, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guido Egli; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Fellmann, von Uffikon, in Kriens, und Othmar Dubach, von Uhusen und Fischbach, in Kriens.

19. August 1983

Elna-Nähmaschinen René Neuweiler, in Root, Wiesmatt 12, 6037 Root, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Neuweiler, von Kreuzlingen, in Root. Verkauf von Elna-Nähmaschinen.

19. August 1983

Pabru AG, in Oberkirch, Beteiligungen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2386). Statutenänderung vom 26. August 1982. Die bisherigen 300 Inhaberaktien zu Fr. 100 000 wurden in 300 Namenaktien zu Fr. 100 000 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 3 000 000 zerfällt demnach neu in 300 Namenaktien zu Fr. 10 000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. August 1983

Baugenossenschaft Rothenburg (B.G.R.), in Rothenburg (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3783). Josef Häfliger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Robert J. Glanzmann, von Marbach LU, in Rothenburg. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Aktuarin oder dem Kassier.

19. August 1983

Heinrich Wintger, in Root, Bahnhofstrasse 19, 6037 Root, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Wintger, von Jona, in Emmenbürgen, Gemeinde Emmen. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Schlosserei.

19. August 1983

Woodend Governor GmbH, in Luzern, Regulatoren usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3766). Die Prokura von Adolf Bakker ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Cornelius Hendrikus van Gerven, niederländischer Staatsangehöriger, in Nieuw Venneep (NL).

Glarus - Glaris - Glarona**16. August 1983**

J. Baumgartner, Autotransporte, in Glarus (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1970, S. 108). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

16. August 1983

Jakob Baumgartner, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Baumgartner-Zweifel, von Glarus und Bilten, in Glarus. Transportunternehmer für Sachtransporte. Einzelprokura wurde erteilt an Heidi Baumgartner-Zweifel, von Glarus und Bilten, in Glarus. Buchholz 52.

18. August 1983

Amilite SA (Amilite AG) (Amilite Ltd), bisher in Freiburg (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. August 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Mollis verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die ursprünglichen Statuten vom 23. Februar 1978 wurden am 25. Januar 1979 revidiert. Zweck: Durchführung von Handels- und Provisionsgesellschaften; Handelsvertretungen; Import und Export von Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten industrieller Natur, insbesondere im Bekleidungs-, Nahrungsmittel- und Glasprodukte-Sektor; ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Franz Hayoz, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Heinz Courant, von La Neuveville, in Mollis. Domizil: c/o Heinz Courant, Spinnerstrasse 1.

18. August 1983

Coffarom Aktiengesellschaft, in Glarus, Rohstoffe, Halb- und Ganzfabrikate für die Herstellung von Blutkonserven (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1981, S. 2026). Dr. Rudolf Schmid und Prof. Dr. Franz Leuthardt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, die Unterschrift des ersteren ist somit erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Urs Eichenberger, von Burg AG, in Göttingen, Gemeinde Muri bei Bern; Dr. Manfred Hasler, von Zürich und Altstätten, in Zürich, und Herbert Gschwandner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); sie zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. Arnold Richter, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

18. August 1983

Kobree AG, in Luchsingen, Immobilien, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3334). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Willem Hendrik Bree, niederländischer Staatsangehöriger, in Luchsingen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Astrid Schweizer-Bree, von St. Gallen und Brunnadern, in Zürich, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Kobler, bisher einziges Mitglied, ist nun Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

18. August 1983

Heckenried A.G., in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3458). Margot Klein, Sekretärin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

18. August 1983

Partecipazioni industriali e commerciali S.A. «Piesaa», in Glarus (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2787). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Wehrstewerverwaltung in Glarus nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

19. August 1983

Huber Verlag AG, in Glarus (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 84). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Gabrielle Müller, von Luzern, in Bern.

Zug - Zoug - Zugo**19. August 1983**

Adino Finanzierungs- und Beteiligungs AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1210). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1983 wurde die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Vermittlung von Finanzierungen und Kapitalanlagen aller Art; Beteiligungen an und Investitionen in Unternehmungen; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen und Beratungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. 10. 1981 und wurden am 25. 3. 1983 letztmalig revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 1 000 000 ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einzig Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug. Die Unterschrift von Franz R. Voser, Direktor, ist erloschen. Domizil: Gartenstrasse 3, c/o Consul Services AG, 6300 Zug.

19. August 1983

Amco Finanz AG, in Zug (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3051). Albert Rees, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Ing. Walter von Meer, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Iburg (D), Präsident; Willi A. Nauer, von Hägglingen AG, in Forch, Gemeinde Maur, und Christoph Schmid, von Zürich und St. Gallen, in Birrwil.

19. August 1983

Jabor GmbH, bisher in Hünenberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2533). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2539), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1983

Mourting Immobilien AG, bisher in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1163). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lachen (SHAB Nr. 462 vom 4. 5. 1983, S. 2468) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1983

Johnson's Wax International S.A., in Zug, Herstellung der von der «S. C. Johnson & Son, Inc.», Racine, Wisconsin (USA), hergebrachten Bodenwische Marke «Johnson's Wax» usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1977, S. 3331). Einzelunterschrift wurde erteilt an: John L. Clark, amerikanischer Staatsangehöriger, in Racine, Wisconsin (USA).

19. August 1983

Distral Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3176). Hans Hartung ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. August 1983

Giltron AG (Giltron SA) (Giltron LTD), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. August 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen Geräten; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben und verwerten. Geschäfte finanzieren, Grundstücke erwerben und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einzig Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Fierz, von Mändorf, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 52, c/o Proclente Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6300 Zug.

19. August 1983

Johnson Wax Investment SA, in Zug (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2684). Einzelunterschrift wurde erteilt an: John L. Clark, amerikanischer Staatsangehöriger, in Racine, Wisconsin (USA).

19. August 1983

Motivleder-Elsan AG, bisher in Volketswil (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4065). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. August 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, insbesondere Polstermöbel in Leder, in gros und en détail; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 5. 1976 und wurden am 2. 12. 1982 letztmalig revidiert. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Louis Marinus De Bruin ist als Präsident des VR zurückgetreten, bleibt aber Mitglied desselben mit Einzelunterschrift; er wohnt nun in Zug. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, bisher Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. Weiter gehört dem VR mit Einzelunterschrift an: Hans Zogg, von Grabs, in Greifensee, zugleich Direktor. Domizil: Bahnhofstrasse 18, c/o L. M. De Bruin, 6300 Zug.

19. August 1983

VSS Video Service & Supply Ltd., in Steinhäusen, Kauf und Verkauf von Kino- und Fernsehfilmrechten usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2916). Erica Vogt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Louis Bischof, von Eggersried, in Unterägeri.

19. August 1983

Himmelsbach AG, in Zug, Handel mit Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2387). Paul Himmelsbach, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Fritz Himmelsbach, bisher Mitglied; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

19 août 1983

Constructions Inoxydables SA, précédemment à Montreux, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1980, p. 1401). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1983, la société a décidé de transférer son siège social à Châtel-St-Denis. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: construction et commerce d'appareils inoxydables. Les statuts originaux portant la date du 6. 12. 1974 ont été modifiés le 19. 7. 1983. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, administrateur unique: Lucien Morisod, de Massongex, à Montreux, avec signature individuelle. Locaux: route de Montreux.

Bureau de Fribourg

19 août 1983

Hiram Walker (International) S.A., à Fribourg, commerce de vins et spiritueux, etc. (FOSC du 24. 11. 1981, no 273, p. 3700). James Kirkness n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: William S. McCann, de nationalité anglaise, à Ballytrim, Ecosse (GB), et James D. N. Ford, de nationalité canadienne, à Jarnac (F).

19 août 1983

Caisse Raiffeisen de Lentigny, à Lentigny, société coopérative (FOSC du 20. 4. 1982, no 89, p. 1211). Serge Morel n'est plus gérant; sa signature est radiée. Bertrand Chatagny, de et à Corserey, a été nommé gérant; il signe collectivement à deux.

19 août 1983

Inrad S.A., à Fribourg, rue Hans-Fries 1, c/o Me Jean-Aloy Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 8. 1983. But: achat, vente de toutes inventions dans tous les domaines; recherches, développement et exploitation d'inventions; dépôt de brevets et leur mise en valeur; s'intéresser à toutes entreprises mobilières et immobilières; prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Stern, de Genève, à Anières, est unique administrateur avec signature individuelle.

19 août 1983

Nutricom S.A., à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 13. 7. 1977, no 161, p. 2308). Dr Peter A. Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

19 août 1983

Société de Diffusion de produits chimiques spécialisés, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1983, no 88, p. 1260). Cette raison sociale est radiée par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2423).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 août 1983

Daniel Ménetrey, à Romont. Le chef de la maison est Daniel Ménetrey, de Romont. Bâches, sellerie d'autos. Rue Aléonard 1.

17 août 1983

Joël Daffion, à Chavannes-les-Forts, La Pierraz. Le chef de la maison est Joël Daffion, de La Tour-de-Trême, à Chavannes-les-Forts, La Pierraz. Exploitation d'une menuiserie.

17 août 1983

Pierre Helfer, à Romont. Le chef de la maison est Pierre Helfer, de Fribourg, à Romont. Entreprise de ramonage. Route des Trois Sapins 1.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

19. August 1983

Bouquet AG, in Flamatt Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Betrieb einer Druckerei mit Kartonage und Verlag usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2716). Die Unterschrift von Ulrich Hübner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, zusammen mit einem Prokuristen, wurde erteilt an Edwald Stampfli, von Burgäschli, in Flamatt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

19. August 1983

Edgar Büttiker, in Wolfwil, Hauptstrasse 67, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edgar Büttiker, von und in Wolfwil, Getränkehandel.

Büro Lebern in Solothurn

18. August 1983

Urs Niklaus, in Lommiswil, Ausführung von Belags- und Pflasterungsarbeiten (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3555). Neue Geschäftsnatur: Strassen- und Tiefbau sowie Pflasterungsarbeiten.

18. August 1983

Kocher & Co., in Feldbrunnen-St. Niklaus, Kommanditgesellschaft. Handel mit Musik-, Spielautomaten, Radio und Fernsehapparaten usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2528). Walter Kocher, von Büren an der Aare, in Feldbrunnen-St. Niklaus, ist am 8. August 1983 als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetretet; seine Kollektivprokura ist demnach erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. August 1983

Schädel AG, in Basel, Speditionsaufträge usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Pratteln (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2856) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1983

Platafina AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3691). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Christoph Holzach, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Zeiningen, Präsident, und Urs Uetschi, von Basel und Boltigen, in Reinach BL, Sekretär.

18. August 1983

Remedia AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 560). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jacques Kimche, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Irène Beschle, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

18. August 1983

DP Médica SA, in Basel, Laboratorium für pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2032). Domizil nun: Güterstrasse 133, bei Multiprint, Hanspeter Thommen.

18. August 1983

Schmidt-Agence AG, in Basel, Zeitungsagentur usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 446). Azed AG, in Basel, Druckwerke der Literatur usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3176).

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Hartung, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

18. August 1983

Basler Kantonalbank, in Basel, Staatsanstalt (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1675). Stellvertreter Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Ziegler, von Basel, Schönholzerswil und Lanterswil, in Riehen.

18. August 1983

Singerhof AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3504). Baskim AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3504).

Domizil: Spiegelgasse 2, bei Basler Kantonalbank. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Stähelin; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Peter Ammann, von Zürich und Ermatingen, in Birsfelden.

18. August 1983

Schweizerische Depositen- und Kreditbank, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1888). Prokura Max Borer erloschen.

18. August 1983

Verlagsgesellschaft Bio-Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 368). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2853) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1983

Wohnstadt Bau- und Verwaltungsgenossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3696). Dr. Peter Gurtner, bisher Verwaltungspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Rolf Otto Wenk, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungspräsident zu zweien.

18. August 1983

Colabitat, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4118). Aus Verwaltung ausgeschieden: Christian Eicher und Christa Gassmann; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Leo Balmer, von Aßwil, in Basel, und Märktli Waltenspül, von Riehen, in Basel.

18. August 1983

Buchhaltungen, Steuerberatung, Vermögensverwaltung H. Saxer, in Basel, Unterer Batterieweg 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansjörg Saxer, von Hagglingen, in Basel. Buchhaltungsbüro, Steuerberatung, Vermögensverwaltung.

18. August 1983

Photo Herold, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 210). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

18. August 1983

Photo Herold, Inh. Christoph Wehrle, in Basel, Güterstrasse 147, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Wehrle, von Mühleturmen, in Muttenz. Fotografisches Atelier und Handel mit Fotoartikeln. Fortführung des Geschäftes der erloschenen Einzelfirma «Photo Herold», in Basel.

18. August 1983

Parnass AG, in Basel, Engros- und Einzelhandel mit Maschinen des graphischen Gewerbes usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1983, S. 2648). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Zihlmann, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dino Kernberger, von und in Basel.

18. August 1983

Favo, Faller + Vogel Werbeagentur, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 568). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Louis Faller. Gesellschafter neu: Aldo Piatti, von Capolago, in Allschwil. Firma nun: Favo-Werbung Vogel + Piatti.

18. August 1983

Rudolf Weber Orchideen, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1817). Firma infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die Einzelfirma «Rudolf Weber Orchideen», Inhaber J. van Egmond, in Basel, erloschen.

18. August 1983

Rudolf Weber Orchideen am Bahnhof, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1817). Firma infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die Einzelfirma «Rudolf Weber Orchideen», Inhaber J. van Egmond, in Basel, erloschen.

18. August 1983

Rudolf Weber Orchideen, Inhaber J. van Egmond, in Basel, Spalenring 127, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johan van Egmond, von und in Allschwil. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Silvia van Egmond, von und in Allschwil. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirmen «Rudolf Weber Orchideen» und «Rudolf Weber Orchideen am Bahnhof», beide in Basel. Handel mit Orchideen, Topfpflanzen und Schnittblumen.

18. August 1983

Fischer, in Basel, Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 17). Domizil nun: Wettsteinallee 65. Geschäftsnatur nun: Rohrleitungsbau für Fernheizung, Heizung und Kühlenanlagen.

18. August 1983

Fleig AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 17). Albert Fleig, Prokurist, wohnt nun in Allschwil.

18. August 1983

E. Fischer, in Basel, Haushaltsmaschinen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 580). Firma nun: Edi Fischer.

18. August 1983

Koehler Bosshardt AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Energietechnik usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 277). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Charles Wind, Delegierter, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Nicolas Joerin, Verwaltungsratsmitglied.

18. August 1983

Titradeco SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3688). Statutenänderung: 17. 8. 1983. Zweck nun: Kommerzialisierung und Marketing von Produkten jeder Art, insbesondere von Holz- und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Gesellschaften mit analogem Zweck erwerben. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilhelm Schnyder, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Giorgio Bernardoni, von Sorengo, in Montagnola.

18. August 1983

Basilisk Medienverlag AG, in Basel, Aeschengraben 9, bei Allgemeine Treuhänder AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 8. 1983. Zweck: Betrieb eines Verlages im Bereich der elektronischen Medien, insbesondere Vermietung, Verpackung und Leasing von technischen Radioanlagen an die «Radio Basilik Betriebs AG». Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Übernahme: Sende- und Studioeinrichtungen zum Preise von höchstens Fr. 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf, Präsident; Rudolf Felix, von Zwingen, in Möhlin, und Emil Wartmann, von Winterthur, in Basel; alle mit Unterschrift zu zweien.

18. August 1983

Gabyphil AG (Gabyphil SA) (Gabyphil Ltd), in Basel, Utengasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. 8. 1983. Zweck: Import, Export, Vertrieb sowie Herstellung von Waren auf dem Gebiet der Bekleidungsbranche, Übernahme von Herstellungs- und Vertriebslizenzen, Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich zur Durchführung ihrer Aufgaben an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Philip Epstein, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gabriel Zekry, israelischer Staatsangehöriger, in Ascona.

19. August 1983

Kurt Jost AG, in Basel, luft- und heiztechnische Apparate usw. (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 608). Domizil nun: St. Albantstrasse 15.

19. August 1983

Aera AG, in Basel, Einrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 208). Danlack AG, in Basel, Lacke usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 208).

Die nicht eingetragene Prokura Friedrich Tschudin ist erloschen. Prokura zu zweien neu: Gertrud Müller, von Rohrbach, in Basel.

19. August 1983

Fehlmann Grundwasserbauten AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577), mit Hauptsitz in Bern. Max Etter, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

19. August 1983

Ed. Kromer, vormals A. Degen, bisher in Oberwil BL, Malergesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3364). Sitz neu: Binningstrasse 106.

19. August 1983

Hans Schmidlin AG, in Aesch, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb im Bereich des Fenster- und Fassadenbaus usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1528). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Peter Lenz, Präsident; Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien neu: Albert Nussbaumer, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Binningen, Präsident, und Dr. Stephan Renz, von Therwil, in Weiningen ZH. Unterschrift Peter Tschudin, Vizedirektor, und Prokura Christian Werner Jeger erloschen.

19. August 1983

Hans Schmidlin Holding AG, in Aesch (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2253). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Peter Lenz, Präsident; Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Stephan Renz, von Therwil, in Weiningen ZH, Präsident, und Albert Nussbaumer, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Binningen.

19. August 1983

Hans Schmidlin Immobilien AG, in Aesch (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3921). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Dr. Peter Lenz, Präsident, und Gustav Erbacher; Unterschriften erloschen. Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien neu: Albert Nussbaumer, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Binningen, Präsident, und Dr. Stephan Renz, von Therwil, in Weiningen ZH.

19. August 1983

H. Lüthi AG in Liestal, in Binningen, Herstellung von und Handel mit elektrischen Schaltapparaten, Steuerungen, Kühlenanlagen usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2222). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

19. August 1983

Kriegel & Co. Inh. Th. Müller AG, Muttenz, in Muttenz, elektrotechnisches Installationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2277). Prokura zu zweien neu: Franz Lüscher, von Oberentfelden, in Magden.

19. August 1983

Pfaff Metallbau AG, in Liestal (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66). Statutenänderung: 18. August 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000, durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 800 000, voll liberriert, 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 500 000 wird durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft liberriert. Paul Pfaff, Diggelmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Liestal.

19. August 1983

Pfaff Metallbau AG, Zweigniederlassung in Sissach (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66), mit Hauptsitz in Liestal. Statutenänderung: 18. August 1983. Paul Pfaff-Diggelmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Liestal.

Appenzel I. Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

19. August 1983
HSE Heimer Software Equipment AG, bisher in Gais (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 985). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. 8. 1983 wurden der Sitz nach Appenzel verlegt und die ursprünglich vom 10. 9. 1981 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Herstellung von, Handel mit und Unterhalt von Software. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahletes Grundkapital wie bisher Fr. 60 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 40 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat wie bisher: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Otto Heimerl, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon, Präsident; Lilly Schneider, von Uzwil, in Gais, sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Karl Fässler, von und in Appenzel. Domizil: Mendlegatter, 9050 Appenzel.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. August 1983
Uhren-Bijouterie-Optik R. Perret-Weber, in Lichtensteig (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1975, S. 339). Die Firma lautet nun: R. Perret Ing. HTL, und die Geschäftsnatur: An- und Verkauf von Uhren, Bijouterie- und Optikturken, Brillen, Zinnwaren, Bestecken und Porzellan, Fernseh-, Radio-, Kassettengeräte, Batterien und Kassetten, mit Service- und Reparaturdienst; Uhren- und Goldschmiedearbeiten sowie im Zusammenhang damit Reparaturen und Anfertigungen; Ausführung von Gravuren aller Art; Express-Schilderdienst; Handel mit Geschenk- und Souvenirartikeln.

19. August 1983
Ave Investment und Holding AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3086). An der Generalversammlung vom 4. August 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die ursprünglich vom 13. September 1951 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck ist wie bisher: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Tochter- und Drittunternehmungen, die in den Bereichen der Industrie, des Handels, der Spedition und Patententwicklung bzw. Patentverwertung tätig sind; die Gesellschaft kann Grundkapital im In- und Ausland an- und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): wie bisher 1 oder mehrere Mitglieder. Anton Löttscher, Präsident, und Dr. Andreas von Albertini sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied des VR, Helmut Eder, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), wurde zum Delegierten ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Martin Lütcher, von Sevelen, in Buchs SG, Präsident, und Dr. Ralph Hausmann, von Unterstammheim und Basel, in Romanshorn. Geschäftsadresse: Grünastrasse 23, 9470 Buchs.

19. August 1983
IFN AG, bisher in St. Gallen, Wissensvermittlung in der Naturheilkunde usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1065). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Herisau (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2840) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1983
Grimo AG St. Gallen, in St. Gallen, An- und Verkauf von Immobilien (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888). An der Generalversammlung vom 22. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: Allianz Kredit AG (Alliance Crédit SA) (Alliance Credit Corp.) (Allianza Credito SA) und der Zweck: Durchführung von Finanzierungen aller Art, insbesondere Bevorschussung von Teilzahlungsverträgen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Huber führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Clemens Sager, von Egnach, in Luzern, Präsident, und Dr. Rolf Kormann, von Bern, in Ebmatingen, Gemeinde Maur.

19. August 1983
Jasis AG, in Rapperswil, Übernahme von Mandaten auf dem Gebiete des Treuhandwesens usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3416). Dr. Paul Hofmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Markus Hofmann, von Eschenbach SG, in Jona. Geschäftsadresse: bei Dr. Markus Hofmann, Handfländerstrasse 67, 8640 Rapperswil.

19. August 1983
Mettler Herrenmoden AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 700). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Wilhelm Mettler wohnt nun in Erlenbach ZH. Der Prokurist Friedrich Kreil ist nun Bürger von Zürich und wohnt in Erlenbach ZH. Der Prokurist Rolf Pelli wohnt nun in Illnau-Effretikon.

19. August 1983
Pro Elektra AG, Wil, in Wil, elektrotechnische Apparate usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). Bernhard Elmiger ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. August 1983
Wiler Zeitung AG, in Wil (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2126). Erwin Rimensberger und Dr. Hans Bickel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Jules Fluck ist nun Vizepräsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Max Bühler, von und in Uzwil, und Heinz Widmer, von Othmarsingen und Luzern, in Flawil. Die Unterschrift von Rudolf Fischer, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Max Stark, von Bühler, in Flawil.

19. August 1983
Stephan-Electro AG, in Flawil (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2278). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Grunauer, von Basel, in Flawil.

19. August 1983
Kies AG Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3560). Das Verwaltungsratsmitglied Beda Corazza wohnt nun in Teufen.

19. August 1983
Despro AG, in Gossau, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491). Geschäftsadresse: Bedastrasse 24, 9202 Gossau.

19. August 1983
Stihl & Co., in Wil, Maschinen und Werkzeuge usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3492). Der Prokurist Serge Wernli wohnt nun in Eschlikon.

19. August 1983
Burg Viehzucht AG, in Niederbüren (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2602). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Alois Böhi, wohnt nun in Niederbüren. Das Rechtsdomizil in Niederbüren wurde aufgehoben. Neue Geschäftsadresse: bei Alois Böhi, Rätenbergstrasse, 9246 Niederbüren.

19. August 1983
Insoft AG, in Widnau, Erbringung von Dienstleistungen in der industriellen Automation usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1029). Die Verwaltungsratsmitglieder Hans K. Heierli, Präsident, und Hans Rudolf Haefeli, führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

19. August 1983
Regionale Transportgemeinschaft Sargans und Werdenberg, in Meis, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2177). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1982 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. August 1983
Auspuff Lüthi, in St. Gallen (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3277). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Auspuff Lüthi Nachf. G. + J. Meier-Lüthi», in St. Gallen.

19. August 1983
Auspuff Lüthi Nachf. G. + J. Meier-Lüthi, in St. Gallen. Gilbert Meier und Jacqueline Meier-Lüthi, beide von Bülach, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1983 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Auspuff Lüthi», in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Auspuffanlagen sowie deren Montage. Mühlenweg 8, 9000 St. Gallen.

19. August 1983
P. Sibold, in Wattwil, Gartenbau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 504). Die Geschäftsnatur lautet nun: Gartenbau und Gärtnerei.

19. August 1983
Baumann Paul, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3471). Neue Geschäftsadresse: Apollostrasse 7, 9536 Schwarzenbach.

19. August 1983
Velos Motos U. Thoma, in St. Gallen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045). Der Firmainhaber Urs Thoma wohnt nun in Trogen.

19. August 1983
Roman S. Miedinger, Herwiese Fisch, in Weite, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4126). Die Geschäftsnatur lautet nun: Fischräuchererei.

19. August 1983
Niklaus Götte, in Steinach, Betrieb eines Gasthauses mit Konditorei (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 194). Einzelprokura wurde erteilt an Annemarie Götte, von Wildhaus, in Steinach.

19. August 1983
L. Benovic, in Bad Ragaz, Goldschmiedearbeit (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Neue Geschäftsadresse: Maiefelderstr. 2, 7310 Bad Ragaz.

19. August 1983
Hermes, Handels- und Arztgehilfenschule Dr. H. Kung, in St. Gallen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1668). Die Firma lautet nun: Hermes, kaufmännische und medizinische Berufsschulen Dr. H. Kung, und die Geschäftsnatur: Handels- und Arztgehilfenschule, Spitalssekretarienschule, Berufswahlschule, Abendschule. Der Firmainhaber Dr. Heribert Kung wohnt nun in St. Gallen und ist nun auch Bürger von St. Gallen.

19. August 1983
Boris Borter, in Rorschach, Handelsagentur für Glasverpackungen und Zubehör (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1419). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handelsagentur für Glasverpackungen und Etiketten.

19. August 1983
Film- und Vertonungszubehör H. Schober-Hütter, in St. Gallen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 301). Neue Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 56, 9000 St. Gallen.

19. August 1983
Fritz Furrer, Stickerlei, Inh. Frau Josefina Furrer-Müntsch, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 39). Die Firma lautet nun: Frau Josy Carpanese-Furrer. Neue Geschäftsadresse: Wilerstrasse 40, 9536 Schwarzenbach.

19. August 1983
Fritz Troxler, in Wil, Führung des Restaurants Blumenegg (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1354). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. August 1983
Norbert Allenspach, in Wittenbach, Metalldruckerei usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 1000). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. August 1983
von Niederhäusern, bisher in Bronschhofen, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1082). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bettwiesen (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2876) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

19. August 1983
Alitex AG, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Atto AG, in Chur, Wertschriften und Beteiligungen (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Bites AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Fremli AG, in Chur, Immobilien (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Pan-Vie AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Witex AG, in Chur, Erwerb und Auswertung von Erfindungen und Patenten usw. (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 349)

Wetra AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2288)

Die Personalien des einzigen Verwaltungsrates lauten nun: Dr. Kurt Alig. Neues Domizil: c/o Arcadia Treuhand AG, Quaderstrasse 19, 7000 Chur.

19. August 1983
Viehzuchtgenossenschaft Flerden-Urmein, in Flerden (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1974, S. 778). Wieland Grass, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier: Hans Zinsli, von und in Urmein. Die Unterschrift führt Präsident oder Aktuar kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

19. August 1983
Senneriegenossenschaft Flerden, in Flerden (SHAB Nr. 77 vom 4. 3. 1975, S. 882). Julius Buchli, Aktuar und Andreas Marugg, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Kasper Marugg, von Präz, in Flerden, Aktuar, und Richard Hänni, von Tschappung/Salfen, in Flerden, Kassier. Die Unterschrift führen Präsident kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

19. August 1983
W. Mayer, in Trimmis. Inhaber: Walter Mayer, von Chur, in Trimmis. Karosserie-Spenglerei. Kohlplatz, 7203 Trimmis.

19. August 1983
Hotel Carlton St. Moritz AG, in St. Moritz (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2205). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georges Huber, von Zürich, in Schaan (FL). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christoph Donatsch, von Malans, in St. Moritz. Neues Domizil: Via Johann Badrutt, 7500 St. Moritz.

19. August 1983
W. Kunfermann, in Chur. Inhaber: Werner Kunfermann, von Scheid, in Scharans. Innenausstattungen, Bodenbeläge sowie Handel mit Polstermöbeln, Bettwaren und Vorhängen. Reichsgasse 17, 7000 Chur.

19. August 1983
Equity Holding Ltd., in Liquidation, in Chur. Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

19. August 1983
Max Renggli-Stecher, in Chur. Inhaber: Max Renggli-Stecher, von Luzern und Werthenstein, in Chur. Bäckerei/Konditorei. Untere Gasse 32, 7000 Chur.

19. agosto 1983
Ilias S.A. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 13. 2. 1981, n. 35, p. 477). La liquidazione è terminata. La radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

19. August 1983
ILF Chur, Industrie-Leasing & Finanz AG, in Liquidation, in Chur, Finanzgeschäfte aller Art, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2153). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft ist erloschen.

19. August 1983
Arno Schaniel, in Filisur. Inhaber: Arno Schaniel, von Tinizong, in Filisur. Betrieb des Gasthauses Schöntal. Hauptstrasse, 7477 Filisur.

Aargau - Argovie - Argovia

19. August 1983
Sterbekasse des Personals der BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden und der Micaiff AG, Zürich, in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2257). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Müller, Präsident, und Hansjürg Heusser, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Hans Vogt, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Harry Tenger, von Schleithen, in Gebenstorf, Vizepräsident, und Dieter Boesch, von Ruswil, in Obersiggenthal, Aktuar.

19. August 1983
GS Technik AG, in Reinach, Spezialantriebe für Tore usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4029). Das Bezirksgericht Kulm hat den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 28. 6. 1983 bestätigt. Firma nun: GS Technik AG in Nachlassliquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Ferdinand Sommer, von und in Wohlen AG. Unterschrift Fredy Schütz, der einzige Verwaltungsrat bleibt, erloschen. Liquidationsdomizil: bei Exacta Treuhand AG, Waltenschwilerstrasse 2, 5610 Wohlen.

19. August 1983
Intercom - H. Strittmatter AG, in Oberentfelden, Getreide und Futtermittel usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1858). Urs J. Zuppiger, Vizedirektor, wohnt nun in Engelberg.

19. August 1983
Ziwag-Zürjen AG, in Oberentfelden, landwirtschaftliche Produkte usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1858). Urs J. Zuppiger, Prokurist, wohnt nun in Engelberg.

19. August 1983
Frigo-Pool SA, in Spreitenbach, Shopping Center 11.6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 8. 1983. Zweck: Durchführung von internationalen Transporten auf dem Luft-, Strassen- und Seeweg. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Tiefkühlsatzelzug gemäss Vertrag vom 14. 7. 1983, zum Preise von Fr. 100 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Wegmüller, von Vechigen, in Münsingen, Präsident; Hugo Felber, von Deitingen und Egerkingen, in Dietikon, Geschäftsführer; Antonio Manzo, italienischer Staatsangehöriger, in Münsingen; Beat Wegmüller, von Vechigen, in Uetendorf, und Bernhard Beringer, von Beringen, in Spreitenbach; alle mit Unterschrift zu zweien.

19. August 1983
Therese Dössegger-Gämperle, in Aarau, Rathausgasse 9, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Therese Dössegger, von Seon, in Aarau, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Remo Dössegger, von Seon, in Aarau. Restaurant Ratsstube.

19. August 1983
Wulla-Holding AG, in Aarburg (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1122). Statutenänderung: 11. 8. 1983. Zweck nun: Beteiligungen; Kauf, Verkauf, Tausch sowie Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 000 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 500 000, voll liberiert, 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jürg Peter, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Susanne Peter, von Pfaffnau, in Oftringen.

19. August 1983
Rowul AG, in Aarburg, Holzbaubetrieb usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1122). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Hans Rudolf Leuenberger, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jürg Peter, von Pfaffnau, in Dulliken, und Erna Peter, von Pfaffnau, in Aarburg.

19. August 1983

Fromm AG, in Spreitenbach, Verpackungen (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3797). Prokura zu zweien neu: Willi Gmür, von Zürich und Amden, in Lupfig. Prokura Heidi Foglia erloschen.

19. August 1983

Integre AG Rheinfelden, in Rheinfelden, Maschinen (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1501). Geschäftsadresse neu: Hermann Keller-Strasse 9.

19. August 1983

Oekonomoe Walther AG, in Oberentfelden, landwirtschaftliches Gut (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4200). Friedrich A. Walther, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Robert Walther, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

19. August 1983

Georges Köferli AG, in Döttingen, Restaurant zur Blume usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1965, S. 2245). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Albert Köferli; Unterschrift erloschen.

19. August 1983

Möbel Felsenau AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1774). Statutenänderung: 19. 8. 1983. Sitz nun: Hunzenschwil, Hauptstrasse 24. Datum der ursprünglichen Statuten: 5. 4. 1977. Zweck: Handel mit Möbeln und Teppichen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Leuenberger; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Adolf Märki, von Willigen, in Hunzenschwil.

19. August 1983

K. Ritschl AG Pumpenbau Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2597). Prokura Ernst Suter erloschen.

19. August 1983

Treuhandbüro Alex Schafroth eidg. dipl. Buchhalter, in Gipf-Oberfrick (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 146). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Landstrasse 62.

19. August 1983

Unimatex AG, in Strengelbach, Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2294). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Bättig.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. August 1983

Korro-Korrosionsschutz AG, in Märstetten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. August 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tüftung aller Arbeiten in Zusammenhang mit dem allgemeinen Korrosionsschutz, Sandstrahlen, Spritzverzinken, Patinieren und Farbbeschichtungen. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Scheineinlagevertrag vom 19. August 1983 Material und Gerätschaften zum Übernahmepreis von Fr. 25 944.30, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Ferner, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. August 1983, 1 Automobil Mitsubishi Centes 35 zum Übernahmepreis von Fr. 29 000, wovon Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 10 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Kurt Baltensperger, von Brütten, in Wigoltingen, als Präsident, und Walter Scheidegger, von Trub, in Stein am Rhein, als Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse, 8560 Märstetten.

19. August 1983

Stihli & Tschumper AG, in Kreuzlingen, Bau, Reparatur und Lagerung von und Handel mit Booten sowie einschlägigen Produkten (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2641). Rudolf Tschumper und Helmut Tschumper, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Stäheli, Präsident, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

19. August 1983

Metro AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Bedarfsartikeln aller Art (SHAB Nr. 135 vom 12. 5. 1980, S. 2001). Jetziges Domizil: Alpenrosenstrasse 2, c/o Egolf AG Strassen- & Tiefbau.

19. August 1983

Gehring Liegenschaften AG Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1768). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Z. u. g. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2787) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

19. August 1983

Paul Signer, in Frauenfeld, Betrieb des Speiserestaurants Kunstseibahn (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1448). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

19 agosto 1983

Dürig Rolando, in Muralto. Titolare è Rolando Dürig, da Zurigo e Zuzwil BE in Muralto. Genere di commercio: lavori sott'acqua. Recapito: via dei Muralti 4.

19 agosto 1983

Vacchi Wilma, in Locarno, ristorante Aeroporto (FUSC del 29. 11. 1977, n. 280, p. 3821). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

19 agosto 1983

Coprotee S.A., in Gordola, la fabbricazione, l'acquisto e la vendita, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46). Con decisione assembleare del 17 agosto 1983, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Tegna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Giancarlo Signorotti, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Battista Ceresa, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora. Recapito: 6652 Tegna.

19 agosto 1983

Schindler Accessori e Motori S.A., in Locarno (FUSC del 15. 3. 1983, n. 62, p. 859). Uhlmann Simon, da Trub in Meggen, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due. La firma di Giuseppe Ostini è cancellata. Heini Fortmann, da Marbach LU in Sarnen, è nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione, direttore o vice-direttore.

Ufficio di Lugano

Rettifica

Assesores De Inversiones S.A., San José, Succursale di Paradiso, a Paradiso (FUSC del 20. 6. 1983, n. 140, p. 2138). Capitale: 2 000 000 di colones, diviso in 2000 azioni nominative da 1000 colones cadauna; interamente liberato.

19 agosto 1983

Immobiliare Karela S.A., in Lugano, via al Forte 2, c/o Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 8. 1983. Scopo: la società si propone la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere e ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Anna Giorgetti, da Montagnola in Agno.

Ufficio di Mendrisio

19 agosto 1983

Koray S.A., in Chiasso, la partecipazione a società e proprietà immobiliari e industriali, ecc. (FUSC del 3. 6. 1977, n. 127, p. 1826). Hermann Wolfgang Schäfer, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Geo Camponovo, già presidente del consiglio di amministrazione, è ora amministratore unico, con firma individuale; la sua firma collettiva a due quale presidente è estinta.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Grandson

19 août 1983

Arnold Déparis, C.S.C. - Couture Sainte-Croix, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Arnold Déparis, de France, à Ste-Croix. Confection de vêtements, prêt à porter. Avenue des Alpes 18.

Bureau de Lausanne

Rectification

Emasdi S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 8. 1983, p. 2964). Emile Kaspar (et non Kasper comme publié) n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

19 août 1983

Tramisa, à Lausanne, société anonyme, établissement de projets et travaux de minage (FOSC du 26. 10. 1982, p. 3410). Roger Delémont n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques Gueux, de Saint-Légier-La Châssaz, à Jongny, président.

19 août 1983

Joù S.A. en liquidation, à Renens, fabrication et commerce de pipes et produits connexes (FOSC du 28. 5. 1982, p. 1726). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 août 1983

Advanced data processing, Van Uytvinck, Solioz & Mottet, à Lausanne, route de Chavannes 7. Société en nom collectif commencée le 1er juillet 1983. Associés: Gérard Van Uytvinck, de Belgique, à Pampigny; Christian Solioz, de Saint-Jean, à Montricher, et André Mottet, de et à Corpataux. Activités, notamment services, conseils, développement et commercialisation, dans le domaine de l'informatique avancée.

19 août 1983

«Datex» A. J. Kessel, à Pully, commerce et installation de planchers pour calculatrices électroniques et autres machines (FOSC du 29. 2. 1982, p. 518). Siège transféré à Belmont-sur-Lausanne, route du Signal 2. Nouveau genre d'affaires: agence commerciale; importation et distribution de meubles. Le titulaire Antonius Johannes Kessel est actuellement à Belmont-sur-Lausanne.

19 août 1983

«Mazarin» Bernard Rubin, à Lausanne, vente de meubles de style et rustiques (FOSC du 23. 1. 1976, p. 211). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Mazarin S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

19 août 1983

Mazarin S.A., à Lausanne, avenue de la Gare 17. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 août 1983. But: fabrication et commerce de meubles de style et rustiques. Apport selon convention du 5 août 1983 et bilan au 31 décembre 1982: actifs de fr. 206 320.35 et passifs de fr. 110 477.95 de la raison individuelle «Mazarin» Bernard Rubin, à Lausanne, soit un actif net de fr. 95 842.40, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle. Bernard Rubin, de Reichenbach im Kandertal, à Préverenges.

Bureau de Morges

19 août 1983

Chatex, Charles Robert, à Ecublens. Le chef de la maison est Charles Robert, du Locle, à Morges. But: commerce de textiles. Adresse: chemin du Crosset 9.

19 août 1983

Robert Aebi SA, succursale de Tolochenaz, à Tolochenaz, nouvelle succursale. Sous cette raison sociale, la société anonyme Robert Aebi AG (Robert Aebi SA), à Zurich, fabrication, commerce et location de machines, outils et matériel de tout genre, spécialement dans le domaine de la construction, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 31. 3. 1921 (dernière publication: FOSC du 2. 4. 1982, p. 1037), a, suivant décision de son conseil d'administration du 29 mars 1983, créé une succursale à Tolochenaz. La succursale est engagée par: Heinz Frech, d'Oberwil TG, à Feldbrunnen, président; Gustav Baumann, d'Olten, à Untersiggen Thal, vice-président; Hans Bachmann, de Buchholterberg, à Meilen, administrateur; Hans-Georg Hahnloser, de Zurich, à Muri bei Bern, administrateur; Joseph Abbt, de Hermetschwil, à Zurich, directeur; Anton Philipp, de Untervaz, à Zurich, vice-directeur; Emil Spühler, de et à Zurich, vice-directeur; et Louis Buck, de Turgi, à Suchy, fondé de pouvoirs; tous avec signature collective à deux. La signature de Louis Buck est limitée à la succursale. Adresse: chemin du Saux.

19 août 1983

Egetra Entreprise Générale de Travaux de Construction S.A., à Morges (FOSC du 26. 5. 1983, p. 1789). Nouvelle raison sociale: Corebat S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 11. 8. 1983.

19 août 1983

Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A., succursale à Chandenens (FOSC du 10. 2. 1982, p. 441), avec siège principal à Berne. La procuration de Max Etter est éteinte; il a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux.

19 août 1983

Granit S.A., à St-Sulpice, projets immobiliers, etc. (FOSC du 6. 11. 1978, p. 3430). Les administrateurs Charles Tavel et François Rilliet ont démissionné; leur signature est radiée.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

19 août 1983

Kif Parechoc S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 22. 6. 1983, p. 2179). La signature de Jean-Pierre Golay, fondé de pouvoirs, est éteinte.

19 août 1983

Société de fromagerie du Solliat, au Solliat, commune du Chenit, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la «Société de laiterie de l'Orient», actuellement «Société de fromagerie des Landes» au Solliat (FOSC du 20. 6. 1983, p. 2139). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

19 août 1983

Laiteries Réunies du Sentier, au Sentier, commune du Chenit, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la «Société de laiterie de l'Orient», actuellement «Société de fromagerie des Landes», au Solliat (FOSC du 20. 6. 1983, p. 2139). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

19 août 1983

Heinemann Electric (Europe) S.A., au Lieu, fabrication et vente de disjoncteurs et relais électriques (FOSC du 14. 5. 1981, p. 1554). Par acte authentique du 9 août 1983, la société a décidé l'augmentation de son capital social qui passe de fr. 1 800 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées en espèces. Le capital social, entièrement libéré, se monte à fr. 2 000 000, divisé en 4000 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Vevey

19 août 1983

Sodel S.A., succursale de Montreux, à Montreux. Succursale créée le 22 juin 1983 de la société anonyme Sodel S.A., inscrite à Blonay le 9 août 1983 (FOSC du 18. 8. 1983, p. 2890). But: exploitation de procédés de diffusion ou d'enregistrement de sons et d'images; technique de traitement de l'information; toute activité dans ce domaine et celui de l'électronique de divertissement. Succursale engagée par la signature de l'administrateur Michel Osterag, de Mauraz, à La Tour-de-Peilz. Adresse de la succursale: rue de la Gare 25.

19 août 1983

Mmes Ducotterd et Kuenzler, à Montreux, société en nom collectif, café-restaurant. Le Vaudois; à Clarens (FOSC du 20. 9. 1982, p. 3022). Société dissoute depuis le 31 mai 1983, l'associée Monika Kuenzler s'étant retirée. L'inscription est radiée. L'associée Colette Ducotterd, de Granges-Marnand, à Montreux, continue seule les affaires, au sens de l'art. 579 CO, sous la raison individuelle Madame Ducotterd. Café-restaurant Le Vaudois. Rue du Lac 56, Clarens.

19 août 1983

Net-Extra Martin N'Lep, à Vevey. Titulaire: Martin N'Lep, du Cameroun, à Vevey. Entreprise de nettoyage. Rue de Fribourg 16.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

18 août 1983

Fac, Ph. Coullery, à Yverdon-les-Bains, commerce de fournitures et accessoires pour automobiles (FOSC du 19. 1. 1983, p. 211). Cette raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Recti-freins, Ph. Coullery et B. Matthey», à Yverdon-les-Bains, ci-après inscrite.

18 août 1983

Recti-freins, Ph. Coullery et B. Matthey, à Yverdon-les-Bains, avenue Kiener 67. Philippe Coullery, de Fontenais, à Champagne, et Bernard Matthey, de Savagnier, à Chambon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1983, et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Fac, Ph. Coullery», à Yverdon-les-Bains, radiée. Commerce de fournitures et accessoires pour automobiles.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

19. August 1983

Roberto Sarto AG, in Leuk, Textilien (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4155). Robert Zumstein, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. August 1983

Sport- und Erholungszentrum Betten-Bettmeralp AG, in Betten. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. 8. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb eines Sport- und Erholungszentrums auf Bettmeralp. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 3 850 000, eingeteilt in 7700 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt nach erfolgter Gründung zusammen mit der Munizipalgemeinde Betten von der Burgergemeinde Betten für die Dauer von 100 Jahren eine auf der Bettmeralp gelegene Baurechtsparzelle im Ausmass von 3700 m², die zur Errichtung des Sport- und Erholungszentrums der Gesellschaft und der Zivilschutzanlage der Munizipalgemeinde Betten in Stockwerkeigentum ausgetastet wird. Der Preis zu Lasten der Gesellschaft beträgt Fr. 400 000, entsprechend dem Anteil von %. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kt. Wallis. Dem VR (Verwaltungsrat) von 7 bis 13 Mitgliedern gehören an: Peter Furger, von und in Visp, Präsident; Walter Kleeb, von Eriswil, Aktuar; Walter Stucky, Vizepräsident; Alois Eycholzer, Theo Imhof, Moritz Imhof und Armin Mangsch, alle Mitglieder, alle von und in Betten. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR. Geschäftsadresse: Gemeindebüro, 3981 Betten.

19. August 1983

Robert Schneider Leuk AG, in Leuk, Import und Export von Textilien (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1980, S. 3918). Robert Zumstein, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. August 1983

Mammone Ilario, Baunternehmung, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Ilario Mammone, von Filet, in Naters. Betrieb einer Baunternehmung. Geschäftsadresse: Rhodanstrasse 5.

19. August 1983

Restaurant Termen, Dory Ritzzi, in Termen. Inhaberin dieser Firma ist Dory Ritzzi, von Sissach, in Termen. Betrieb eines Restaurants mit Gastwirtschaft.

Bureau de St-Maurice

19 août 1983

Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtellard (Ligne du Valais à Chamonix), à Martigny, société anonyme (FOSC du 10. 6. 1980, p. 1971). Radiation du président démissionnaire Joseph Haenni et de sa signature. Pascal Couchepin, jusqu'ici vice-président, et Guy Genoud, jusqu'ici membre, sont respectivement président et vice-président; leurs signatures collectives à deux sont modifiées en conséquence.

Bureau de Sion

19 août 1983

Ameublements et Revêtements de Sols Bérard S.A., à Ardoune (FOSC du 20. 4. 1977, no 91, p. 1258). Jacques Bérard, n'est plus président, mais il reste membre du conseil d'administration. Philippe Bérard, administrateur inscrit, devient président avec signature individuelle. L'administratrice, Janine Bérard, s'appelle actuellement Janine Schmidt-Bérard. Pierre-Alain Bérard est décédé; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux d'un administrateur signant avec le président.

19 août 1983

Protectval, Gilbert Glassey, à Baar (Nendaz), commune de Nendaz. Le chef de la maison est Gilbert Glassey, de Nendaz, à Baar (Nendaz), commune de Nendaz. Transport de valeurs.

19 août 1983

Afi Holding S.A., à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 10 août 1983. But: la gérance de participations industrielles et financières dans le domaine des placements de capitaux. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Béat Walch, de Loèche, à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Béat Walch, à Noës, commune de Sierre.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 août 1983

Sotrafim S.A., à Pesieux, Château 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 août 1983. But: l'achat, la construction, la réparation, l'exploitation, la gérance, la vente d'immeubles de toute nature. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises et procéder à tous actes d'intercession en faveur d'actionnaires ou de tierces personnes physiques ou morales. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yves Etienne Emile Marioni, de Roveredo TI, à Neuchâtel, administrateur unique avec signature individuelle.

Genève - Genf - Ginevra

12 août 1983

Cosmorex SA, Genève, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 13. 7. 1983, p. 2444). Ernst Howald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Samy Fegal a été nommé président du conseil; il signe désormais individuellement. Michael Kelly, de Grande-Bretagne, à Isleworth (GB), et Erich Gayler, de Winterthur, à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 août 1983

Irma Hechmati, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce de tapis d'Orient (FOSC du 12. 8. 1965, p. 2517). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Chêne-Bougeries, route J.-J. Rigaud 40.

18 août 1983

A. Hohberger von Bogen, à Genève (FOSC du 11. 10. 1976, p. 2869). Nouvelle adresse: rue de Carouge 61. Objet actuel: importation, exportation, commerce et représentation de pierres précieuses, semi-précieuses, de bijouterie et d'articles de diverse nature; création et montage de bijoux.

18 août 1983

Galerie Sormani, à Genève, rue Saint-Victor 4. Chef de la maison: Rosilda Sormani, de Ponte Tresa, à Genève. Galerie d'art, importation et commerce d'objets d'art, de tableaux, d'antiquités, de meubles et de porcelaines ainsi que de pierres dures, en particulier en provenance de l'Extrême-Orient.

18 août 1983

Eric Stähli, à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 10. 1. 1978, p. 178). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

18 août 1983

Sumet SA, à Genève, avenue Krieg 15, chez Agratrade SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 8. 1983. But: commerce et courtoisie de matières premières et de produits manufacturés, notamment dans le domaine métallurgique, sidérurgique, de la ferraille, des métaux ferreux en général, et de toutes fournitures commerciales et industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Erne, de Zurich, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Der allfällige Besitzer des Sparhefts Nr. 428 der Raiffeisenkasse Witterswil-Bättwil mit einem Guthaben von Fr. 44 920.40 per 12. März 1983, wird hiermit aufgefordert, dieses dem Unterzeichneten innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1299*)

4143 Dornach, den 24. August 1983

Der Amtsgerichtspräsident
von Dorneck-Thierstein

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 50 000.- datiert 26. August 1975, haftend im 14. Rang mit Vorgang Fr. 1,35 Mio auf GB-Nr. 677 Lachen (Grundeigentümerin: Casarico Gina, Lachen);

Inhaberschuldbrief per Fr. 100 000.-, datiert 18. März 1983, haftend je im 3. Rang mit Vorgang Fr. 1,7 Mio auf GB-Nr. 53 und 857 Lachen (Grundeigentümerin: AG zur Gerbe, Lachen);

Inhaberschuldbrief per Fr. 155 000.-, datiert 26. Juli 1978, haftend im 1. Rang ohne Vorgang auf GB-Nr. 1283, Kat.-Nr. 1350 Schübelbach (Grundeigentümerin: Glärnimo AG, Lachen).

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 24. August 1983 (BGP-Z 139/83) wird der unbekannt Inhaber aufgefordert, die vermissten Wertpapiere innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter der March, Lachen, vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (1298*)

8853 Lachen, den 24. August 1983

Einzelrichter der March:
Dr. H. Oechslin

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

1. Schuldbrief vom 28. August 1970, lastend auf GB Hägendorf Nr. 731 im 6. Rang, im Betrage von Fr. 30 000.-. Gläubiger: Ankerbrauerei AG, Frenkendorf.

2. Schuldbrief vom 23. Dezember 1971, lastend auf GB Hägendorf Nr. 731 im 5. Rang, im Betrage von Fr. 130 000.-. Gläubiger: Rohrer Othmar, 1916, Birkenweg 1, 5268 Eilken. (46*)

4600 Olten, den 24. August 1983

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 30. April 1937 über Fr. 80 000.-, lastend im 1. Rang auf GB Solothurn Nr. 301 (Grundeigentümerin: Frau Lilian Benziger-Schild, Baselstrasse 6, Solothurn), ist hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (143*)

4502 Solothurn, den 27. Dezember 1982

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 30. Mai 1938 über Fr. 20 000.-, lastend im 2. Rang auf GB Solothurn Nrn. 772 und 1090, St. Urbangasse 21/23 (Grundeigentümer: Kaiser Max, Amanz-Gressly-Strasse, Solothurn), ist hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Inhaberschuldbrief kraftlos erklärt. (144*)

4502 Solothurn, den 27. Dezember 1982

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannt Besitzer der nachfolgend aufgeführten Wertpapiere wird aufgefordert, die Titel innert einer Frist von sechs Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidentium Steckborn vorzulegen, ansonsten deren Kraftloserklärung erfolgt:

a. Kassa-Obligationen der Raiffeisenkasse Gündelhart-Hörhausen: Nrn. 896-898 zu Fr. 10 000.-, datiert den 14. November 1980, fällig am 14. November 1985, Zinssuss 5%, mit Jahrescoupons per 14. November 1983, 14. November 1984 und 14. November 1985; Nrn. 943 und 944 zu Fr. 5000.-, datiert den 13. Juli 1981, fällig am 13. Juli 1986, Zinssuss 6 1/2%, mit Jahrescoupons per 13. Juli 1984, 13. Juli 1985 und 13. Juli 1986; Nrn. 946 und 947 zu Fr. 5000.-, datiert den 10. August 1981, fällig am 10. August 1986, Zinssuss 6 1/2%, mit Jahrescoupons per 10. August 1983, 10. August 1984, 10. August 1985 und 10. August 1986.

b. Sparheft Nr. 983 der Raiffeisenkasse Gündelhart-Hörhausen, lautend auf Karl Sutter, 8266 Steckborn.

c. Kassa-Obligationen der Thurgauischen Kantonalbank: Nrn. 93971 und 93972 zu Fr. 5000.-, datiert den 30. November 1975, fällig am 30. November 1989, Zinssuss 6 1/2%, mit Jahrescoupons für 1983 bis 1989, fällig jeweils am 30. November; Nrn. 2232-2239 zu Fr. 5000.-, datiert den 15. Juli 1981, fällig am 15. Juli 1991, Zinssuss 6 1/2%, mit Jahrescoupons für 1983 bis 1991, fällig jeweils am 15. Juli; Nr. 736568 zu Fr. 5000.-, datiert den 9. Januar 1981, fällig am 9. Januar 1988, mit Jahrescoupons für 1984 bis 1988, fällig jeweils am 9. Januar.

d. Sparhefte der Thurgauischen Kantonalbank:

Nr. 15656-09, lautend auf Geschwister Sutter, 8266 Steckborn; Nr. 20750-03, lautend auf Geschwister Sutter, 8266 Steckborn; Nr. 730244-07, lautend auf Karl Sutter, 8266 Steckborn.

e. Kassaobligationen der Schweizerischen Kreditanstalt:

Nr. 8697 zu Fr. 5000.-, datiert den 6. April 1981, fällig am 6. April 1988, Zinssuss 6%, mit Jahrescoupons für 1984 bis 1988 jeweils fällig am 6. April; Nr. 8845 zu Fr. 5000.-, datiert den 24. August 1981, fällig am 24. August 1986, Zinssuss 6 1/2%, mit Jahrescoupons für 1983 bis 1986 jeweils fällig am 24. August.

f. Kassaobligation der Raiffeisenkasse Lanzenneuforn:

Nr. 1044 zu Fr. 5000.-, datiert den 28. Dezember 1982, fällig am 28. Dezember 1987, Zinssuss 5%, mit Jahrescoupons für 1983 bis 1987 jeweils fällig am 28. Dezember.

g. Sparheft Nr. 763 der Raiffeisenkasse Alt St. Johann, lautend auf Karl Sutter, 8266 Steckborn.

h. Sparhefte der Schweizerischen Kreditanstalt:

Nr. 77053-30, lautend auf Geschwister Sutter, 8266 Steckborn; Nr. 86672-7, lautend auf Karl Sutter sen., 8266 Steckborn. (1297*)

8266 Steckborn, den 25. August 1983

Bezirksgerichtspräsidium, 8266 Steckborn

Vermisst wird das Sparheft Nr. 1472 der Raiffeisenkasse Untertlangenege.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1293*)

3601 Thun, den 23. August 1983

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief Nr. 9 von Fr. 54 800.-, vom 25. September 1970, Beleg-Serie IV/1033 und Erhöhung (1. Rang auf Wimmis-BL 1156); Inhaberschuldbrief Nr. 13 von Fr. 6200.-, vom 25. September 1970, Beleg-Serie IV/1033 (1. Rang auf Wimmis-BL 1160);

Eigentümerschuldbrief von Fr. 40 000.-, vom 6. Dezember 1971, Beleg-Serie IV/2145 und Erhöhung (2. Rang auf Wimmis-BL 1156 und 1160);

Namensaktie der Genossenschaft Skilift Grimmelalp-Stierengrimmi, Nr. 520, von nominal Fr. 500.-, ohne Coupons;

Namensaktie der Sportbahnen Wriehorn AG Diemtigtal, Nr. 714, von nominal Fr. 500.-, mit Coupons Nr. 19 und folgende;

3 Anteilscheine der Ersparniskasse Niedersimmental in Wimmis, Nrn. 2679/80 und 3856, von je nominal Fr. 500.-, ohne Coupons.

Der unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, respektive innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1292*)

3752 Wimmis, den 24. August 1983

Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident: Janser

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 14. Juni 1979 über Fr. 85 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Safenwil Nr. 84, Registerplan 1, lautend auf die Raiffeisenbank Safenwil, als Gläubigerin, und auf Achermann Anton, Safenwil, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergoht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d.h. bis spätestens zum 30. August 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1291*)

4800 Zofingen, den 18. August 1983

Bezirksgericht Zofingen

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, en faveur de la commune de Gland, de fr. 18 995.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 9 mai 1968, en deuxième rang, avec profit des cases libres, sous no 121884, grevant l'immeuble sis sur la commune de Gland, parcelle 574, folio 103, d'une surface totale de 4252 m², propriété en commun de Kurt Bühlmann, à Givrin, et Yves Rytz, à Prangins, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 août 1984. (45*)

1260 Nyon, le 22 août 1983

Le président du Tribunal civil
du district de Nyon:
L. de Mestral

Par ordonnance du 23 août 1983, j'ai ordonné l'ouverture d'une procédure d'annulation des titres suivants, émis par la Caisse Raiffeisen de St-Brais:

a. carnet d'épargne no 888 au nom de Joseph et Anne-Marie Mahon-Surdez;
b. carnet d'épargne no 916 au nom d'Anne-Marie Mahon-Surdez;
c. carnets d'épargne au porteur nos 428 et 493;
d. carnet d'épargne no 192 au nom de Joseph Bourquard;
e. obligations de caisse au porteur no 153 de fr. 5000.-, 4%, 1978-83, no 155 de fr. 1000.-, 3 1/2%, 1979-84, no 162 de fr. 5000.-, 4 1/2%, 1980-85, no 172 de fr. 2000.-, 5%, 1981-86, no 173 de fr. 15 000.-, 5 1/2%, 1981-86, avec tous les coupons annuels non échus.

En conséquence, sommation est faite à toute personne qui pourrait disposer des renseignements sur la disparition de ces titres de m'en faire part dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1294*)

2726 Saignelégier, le 24 août 1983

Le président du Tribunal:
C. Wilhelm

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 191 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. August 1982 als vermisst aufgerufene Namensschuldbrief vom 25. Januar 1965 von Fr. 4000.-, Beleg Serie VII Nr. 6286 zugunsten von Frau Elisabeth Brunner-Brunner, haftend im 5. Rang auf Bönigen OBbl. Nr. 733, des Peter Glaus-Schick, pens. Monteur, Hauptstr. 539, Bönigen, ist dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1296)

3800 Interlaken, den 24. August 1983 Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Der erstmals in Nr. 195 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. August 1982 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 28. November 1935 von Fr. 1200.-, Bel. 11/4664, zugunsten des Inhabers, lastend im 1. Rang auf Wilderswil-Grundbuchblatt Nr. 414 des Adolf Balmer, Schulgässli, Wilderswil, bzw. nun dessen Erbengemeinschaft, ist dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1300)

3800 Interlaken, den 25. August 1983 Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Mit Verfügung vom 24. August 1983 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten die 4% Obligation der Bank in Kriegstetten, 4566 Kriegstetten, Nr. 60.023187.1 nom. Fr. 50 000.-, fällig am 1. Februar 1983, mit Coupons per 1. Februar 1981, 1. Februar 1982 und 1. Februar 1983, kraftlos erklärt. (1302)

4500 Solothurn, den 24. August 1983
Der Amtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
M. Affolter

Die folgenden, am 17. August 1982 ausgeschrieben Titel
Fr. 3 000.- abz. lieg. Zedel vom 7. November 1839, z. G. Inhaber, im 1. Rang,
Fr. 3 000.- abz. lieg. Zedel vom 31. Mai 1901, zugunsten Inhaber, im 2. Rang, Vorgang Fr. 3000.-,
Fr. 2 100.- Inhaberschuldbrief vom 21. August 1919, im 3. Rang, Vorgang Fr. 6000.-,
alle drei Titel haftend auf Grundbuch Teufen Nr. 862, untere Gähler Teufen,
Fr. 800.- abz. lieg. Zedel vom 6. Februar 1885, im 5. Rang, haftend auf Grundbuch Trogen Nr. 236, Brändli, Trogen,
Fr. 26 700.- Schuldbrief vom 9. Dezember 1980, im 13. Rang, Vorgang Fr. 78 800.-, haftend auf Grundbuch Waldstatt Nr. 434 Brendi, und Nr. 443, Klus, Waldstatt,
Fr. 1 500.- abz. lieg. Zedel vom 4. Juni 1878, im 5. Rang, Vorgang Fr. 1954.-, zugunsten Inhaber, haftend auf Grundbuch Wolfhalden Nr. 324, Vogelherd, Wolfhalden,
sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt. (1295)

9043 Trogen, den 24. August 1983
Obergerichtskanzlei Appenzel A. Rh.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. August 1983 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.-, 7½% Kassa-Obligation der Kredit Bank Zürich, fällig per 24. November 1986, Nr. 624, mit Coupons per 24. November 1982 und folgende. (1301)

8004 Zürich, den 22. August 1983
Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Par décision du 25 août 1983, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, constituée le 25 mai 1960 par Elisa Julia Chamorel, Les Dévèns-sur-Bex, inscrite sous no 197 443 au registre foncier du district d'Aigle et grevant des immeubles dont elle est propriétaire au territoire de la commune de Bex, lieu-dit «Les Dévèns». (1303)

1860 Aigle, le 25 août 1983
Le président:
J.-P. Guignard

Par ordonnance du mercredi 24 août 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation du certificat d'actions no 1 de la S.A. Intersicli, Genève, représentant 495 actions au porteur numérotées de 1 à 495, de fr. 100.- chacune, établi à Genève le 6 décembre 1968, et du certificat d'actions no 7 de la S.A. Intersicli, Genève, représentant 750 actions au porteur numérotées de 501 à 1250, de fr. 100.- chacune, établi à Genève le 12 juin 1974. (1304)

1200 Genève, le 30 août 1983
Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme ins Schiffsregister. Tankmotorschiff «Marge», Reg.-Nr. 1400. Eigentümerin: Rigi Schifffahrt AG, in Basel. (A 1190)
4051 Basel, den 19. August 1983
Schiffsregisteramt Basel

Fendag AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juni 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung beim Liquidator anzumelden. (A 1192)

7002 Chur, den 23. August 1983

Der Liquidator:
Christian Lori
c/o Attesta Treuhand- und Verwaltungs AG
Martinsplatz 8, 7002 Chur

Hotel des Alpes, Davos Dorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hotel des Alpes AG, Davos Dorf, vom 22. August 1983 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 400 000.- auf Fr. 700 000.- durch Rückzahlung an die Aktionäre und Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000.- auf Fr. 500.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Hotel des Alpes AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderung bei Herrn Fredi Huber, Rebenstrasse 678, 8913 Ottenbach, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1193)

7260 Davos Dorf, den 22. August 1983
Hotel des Alpes AG

Immobilien AG, Wettingen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der Emil Reinle AG, Baden, hat am 28. Juni 1983 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Immobilien AG, Wettingen, durch Fusion zu übernehmen. Durch die Fusion ist die Immobilien AG, Wettingen aufgelöst.

Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1983.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Emil Reinle AG, Baden, in 5430 Wettingen, anzumelden. (A 1195)

5430 Wettingen, den 17. August 1983
Emil Reinle AG, Baden

Reinle-Lagerhaus AG, Wohlen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der Emil Reinle AG, Baden, hat am 28. Juni 1983 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Reinle-Lagerhaus AG, Wohlen durch Fusion zu übernehmen. Durch die Fusion ist die Reinle-Lagerhaus AG aufgelöst.

Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1983.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Emil Reinle AG, Baden, in 5430 Wettingen, anzumelden. (A 1194)

5430 Wettingen, den 17. August 1983
Emil Reinle AG, Baden

Non-Finanz-GmbH, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Refidar Treuhand-Gesellschaft, Mühlebachstrasse 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1198)

8008 Zürich, den 25. August 1983 Die Liquidatorin:
Refidar Treuhand-Gesellschaft

SI La Tulipe Noire, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF, Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A 1167)

1003 Lausanne, le 17 août 1983
La liquidatrice

Intership Co Ltd en liquidation, Chavannes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés produire leurs créances et de faire connaître leurs réclamations, par écrit, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au bureau de la société en liquidation, à Lausanne, Beau-Séjour 28, c/o Fiduciaire F. Pfeifferli et Ph. Sulmoni S.A. (A 1196)

1000 Lausanne, le 22 août 1983
Le liquidateur:
C. Rubin

Rechnungsruf und Auskündigung wegen öffentlichen Inventars

Den Erben des nachstehend aufgeführten Verstorbenen ist gemäss den Art. 850 ff. ZGB sowie den §§ 24 und 63 EG ZGB das öffentliche Inventar bewilligt worden. Somit sind alle Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Verstorbenen aufgerufen, ihre Forderungen und Schulden zusammen mit den Beweismitteln der unterzeichneten Amtsstelle innert der angegebenen Frist schriftlich einzureichen. Versäumen die Gläubiger die Anmeldung ihrer Forderungen, haften die Erben für diese weder persönlich noch mit der Erbschaft. Unterlässt der Gläubiger die Anmeldung ohne eigenes Verschulden, haften die Erben nur soweit, als sie durch die Erbschaft bereichert sind.

Friedrich Geymüller-Frey, geboren m 12. Oktober 1887, Elektroingenieur, wohnhaft gewesen in Binningen, Margarethenstrasse 91, gestorben am 24. Juli 1983.

Eingebefrist: 13. Oktober 1983 (A 1191)

4102 Binningen, den 24. August 1983 Erbschaftsamt Binningen

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di AE-Line SA, in Chiasso

Caffè el Mundo in liquidazione, in Chiasso

GTW Società per la Tecnica e la Scienza SA, in Mendrisio

Jaro SA, in Chiasso

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, queste società verranno radiate d'ufficio in quanto non hanno più attività commerciale (art. 89 ORC). (A 1197)

6850 Mendrisio, il 25 agosto 1983
L'ufficiale dei registri:
A. Garobbio

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

324193. Hinterlegungsdatum: 2. März 1983.
 Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen.
 (Int. Kl. 5)

ZINASORB

324194. Hinterlegungsdatum: 3. März 1983.
 «Multitherm», R. Richner & Co., Brüggliweg 20, 3073 Gümligen. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 197423 von «Multitherm» A. Richner, Gümligen (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1983 an.

Zeigtaschen und Sichtmappen aus PVC, Polyäthylen und Polypropylen; Etuis, Anhänge-Etiketten, Dokumentenhüllen, Offertmappen und Schnellhefter aus PVC; Polyäthylbeutel (mit und ohne Druck); Druckverschlussbeutel; Polyäthylfolien.
 (Int. Kl. 16)

MULTITHERM

324195. Hinterlegungsdatum: 3. März 1983.
 Hero Conserven Lenzburg, 5600 Lenzburg. - Fabrikation und Handel.

Künstlich gesüßte Nahrungsmittel, einschliesslich Obst- und Gemüsekonserven; Konfitüren, Gelees, Marmeladen und weitere süsse Brotaufstriche; Essigkonserven, Salate; Tomaten- und andere, insbesondere auch Salat-Saucen; Desserts und Dessertpräparate; alkoholfreie Getränke, Säfte, Sirupe und andere Präparate zur Zubereitung von Getränken.
 (Int. Kl. 29, 30, 32)

ASSUGRIN

324196. Date de dépôt: 3 mars 1983.
 Société Diagnostica-Stago (S.A.), 6ter, Rue Denis-Papin, Asnières (Hauts-de-Seine, France). - Fabrikation et commerce.

Produits chimiques, biologiques, destinés à des analyses, réactions, dosages, contrôles en laboratoires pour la médecine humaine et vétérinaire.
 (Cl. int. 1, 5)

DIACROM

324197. Hinterlegungsdatum: 3. März 1983.
 Clairol Incorporated, 345 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Haartönungs- und Haarfärbepreparate.
 (Int. Kl. 3)

CLAIROL GLINTS

324198. Hinterlegungsdatum: 3. März 1983.
 Medra Produkte AG, Schaffhauserstrasse 466, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Sicherheitskassetten und Sicherheitsanlagen.
 (Int. Kl. 9)

SAFETYX-SAFE

324199. Hinterlegungsdatum: 3. März 1983.
 Ipevet Limited, Ashetree Works, Kingston Road, Leatherhead (Surrey, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 197480. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1983 an.

Veterinärmedizinische Präparate und Substanzen; Nährstoffe für Tiere; Waschmittel und andere Hygieneartikel für Tiere.
 (Int. Kl. 5, 31)

IPEVET

324200. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Huiles industrielles, lubrifiants et graisses.
 (Cl. int. 4)

CALITHIA

324201. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, dissolvants.
 (Cl. int. 1)

DIOXITOL

324202. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles, lubrifiants, compositions combustibles et essence pour moteur.
 (Cl. int. 4)

FLAVEX

324203. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles, lubrifiants, compositions combustibles et essence pour moteur.
 (Cl. int. 4)

GRAVEX

324204. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, dissolvants.
 (Cl. int. 1)

OXITOL

324205. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Lubrifiants, huiles et graisses.
 (Cl. int. 4)

SHELL ASPA

324206. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Pendle & Rivett Limited, Fintex House, Golden Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 197080. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mars 1983.

Tissus et étoffes en laine et peigné.
 (Cl. int. 24)

FINTEX

324207. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg ZH. - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 195613. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1982 an.

Kakao-, Schokolade- und Konfiserieprodukte.
 (Int. Kl. 30)

BILLY

324208. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 Midex Project Catering GmbH Bad Säckingen, Filiale Biel, Zaunweg 6, 2503 Biel. - Fabrikation und Handel.

Papiere und Papier- und Pappwaren, nämlich Toiletten-Papier, Papier-Servietten, Taschentücher, Tisch-Sets und Tischtücher, Karton-Teller und -Becher.
 (Int. Kl. 16, 21)

IWEGA

324209. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen.
 (Int. Kl. 3)

SCORROX

324210. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Speiseöle und -fette.
 (Int. Kl. 29)

STERLIN

324211. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 Brunswick Corporation, 1 Brunswick Plaza, Skokie (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 198671. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1983 an.

Aussenbordmotoren und Aussenbordantriebe für Wasserfahrzeuge, Verbrennungskraftmaschinen, Industriemotoren und Teile davon; technische Öle.
 (Int. Kl. 4, 7, 12)

QUICKSILVER

324212. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 Brunswick Corporation, 1 Brunswick Plaza, Skokie (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 198672. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1983 an.

Aussenbordmotoren und Aussenbordantriebe für Wasserfahrzeuge, Verbrennungskraftmaschinen, Industriemotoren und Teile davon; technische Öle.
 (Int. Kl. 4, 7, 12)

MERCURY

324213. Date de dépôt: 4 mars 1983.
 Alcon Pharmaceuticals Ltd, Zugerstrasse 63, 8330 Cham. - Fabrication et commerce.

Produits pour le port et l'entretien des lentilles de contact.
 (Cl. int. 5)

CLEN-ZYM

324214. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
 E. Schönmann & Co. AG, Glattalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltergeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

ESCOVAPAIR

324215. Hinterlegungsdatum: 7. März 1983.
 Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 198883. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1983 an.

Geruchentfernungs- und Lufterfrischungsmittel.
 (Int. Kl. 5)

VETO

324216. Date de dépôt: 7 mars 1983.
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., 1700 Fribourg. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 195987. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1983.

Bière.
(Cl. int. 32)

CARDINAL TOP

324217. Hinterlegungsdatum: 7. März 1983.
Gebrüder Bühler AG, Bahnhofstrasse, 9240 Uzwil. - Fabrication.

Pressen, Giessmaschinen, Druckgiessmaschinen für Metalle, Spritzgiessmaschinen für Kunststoffe, elektrische und elektronische Apparate und Einrichtungen zur Steuerung und Regelung des Betriebsablaufs einzelner Druck- und Spritzgiessmaschinen sowie kompletter Druck- und Spritzgiessanlagen.
(Int. Kl. 7, 9)

PROCESSTROL

324218. Hinterlegungsdatum: 7. März 1983.
Gurit-Metzler AG, Südstrasse, 8807 Freienbach. - Fabrication und Handel.

Kunststoff-Folien.
(Int. Kl. 16, 17)

GURI-STAT

324219. Hinterlegungsdatum: 7. März 1983.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 196519. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1983 an.

Verarbeiteter und unverarbeiteter Tabak.
(Int. Kl. 34)

CALYPSO

324220. Hinterlegungsdatum: 8. März 1983.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton.
(Int. Kl. 16)

EDIPRINT

324221. Hinterlegungsdatum: 8. März 1983.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton.
(Int. Kl. 16)

POLOPRINT

324222. Hinterlegungsdatum: 8. März 1983.
Helvepharm AG, 3185 Schmitten FR. - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

TAMOXAL

324223. Hinterlegungsdatum: 8. März 1983.
Williams Hounslow AG, Industriestrasse 9, 6300 Zug. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 197360. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. März 1983 an.

Farbstoffe.
(Int. Kl. 2)

ARIABEL

324224. Date de dépôt: 8 mars 1983.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, 6943 Vezia. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques à base d'électrolytes.
(Cl. int. 5)

ELECTRONA

324225. Hinterlegungsdatum: 7. März 1983.
Weight Watchers International, Inc., 800 Community Drive, Manhasset (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche oder künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte, Speiseöle und -fette; Konserven und Pickles. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis, Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlesäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. 1, 5, 29, 30, 32)

PUNTO

324226. Date de dépôt: 3 mars 1983.
Zanchi-Vius S.A., 38, chemin de Mornex, 1003 Lausanne. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

MONTE BRASANO

324227. Hinterlegungsdatum: 4. März 1983.
Fehlmann & Co., Unterdorfstrasse 21, 4143 Dornach. - Fabrication und Handel.

Möbel, insbesondere Tische.
(Int. Kl. 20)

VITRATAT

324228. Hinterlegungsdatum: 1. März 1983.
Kronwitter AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug. - Handel.

Wasch-, Reinigungs- und Spülmittel, auch mit desinfizierender Wirkung, für Geschirr, Fliesen, Glas, Holz, Rohrleitungen, Metalle, Keramik, Wäsche sowie Gegenstände mit lackierten Oberflächen und aus Kunststoff; Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder); Fleckentfernungsmittel.
(Int. Kl. 3)

WK-CYCLONE

324229. Hinterlegungsdatum: 9. März 1983.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrication und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.
(Int. Kl. 5)

DICOGRAM

324230. Hinterlegungsdatum: 9. März 1983.
Aregger AG Buttisholz, Mühlemoos, 6018 Buttisholz. - Fabrication und Handel.

Bausteine, Isolationssteine.
(Int. Kl. 17, 19)

ARGISOL

324231. Hinterlegungsdatum: 9. März 1983.
Proma AG Zürich, Fraumünsterstrasse 11, 8001 Zürich. - Fabrication und Handel.

Hautcreme, enthaltend Bleichkresse-Extrakt.
(Int. Kl. 3)

CELERIT-BLEICHCREME

324232. Hinterlegungsdatum: 9. März 1983.
Proma AG Zürich, Fraumünsterstrasse 11, 8001 Zürich. - Fabrication und Handel.

Nasentropfen.
(Int. Kl. 5)

NORON

324233. Hinterlegungsdatum: 9. März 1983.
Obipektin AG, Mostereistrasse, 9220 Bischofszell. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 198105. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. März 1983 an.

Bäckerei- und Konditoreihilfsmittel.
(Int. Kl. 30)

CONFI PEC

324234. Date de dépôt: 10 mars 1983.
Amersham International Public Limited Company, White Lion Road, Amersham (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux, leurs parties et accessoires.
(Cl. int. 10)

AMERTEC

324235. Hinterlegungsdatum: 10. März 1983.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Fabrication und Handel.

Kunststoff-Platten für Sonnenenergie-Anlagen.
(Int. Kl. 9)

ENERPHASE

324236. Date de dépôt: 10 mars 1983.
Kolber S.A., 13, rue Le-Royer, 1200 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres; chronographes; pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux.
(Cl. int. 14)

KOLBER

324237. Hinterlegungsdatum: 10. März 1983.
Laurette Meyer, Homburgweg 6, 4144 Arlesheim, Korrespondenzadresse: Dr. M. Antonioli AG, St. Alban-Tal 36, 4052 Basel. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 204878 von Dr. M. Antonioli, Zollikon. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1982 an.

Pharmazeutische und diätetische Produkte.
(Int. Kl. 5)

BON GÉNIE

324238. Hinterlegungsdatum: 10. März 1983.
Eodyne Corporation, 2720 U.S. Highway 22, Union (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 199074. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1983 an.

Flüssigkeitsbehandlungs- und Entmineralisierungs-Einrichtungen und -Anlagen und deren Komponenten; Chemikalien zur Behandlung und Entmineralisierung von Flüssigkeiten.
(Int. Kl. 1, 7, 11)

POWDEX

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1982		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	11 072 138.—	Reservefonds	19 100 000.—		
Obligationen und Pfandbriefe	348 141 724.—	Gebäudeerneuerungsfonds	2 787 900.—		
Schuldbuchforderungen	8 398 495.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	51 226 399.—		
Darlehen an Körperschaften	54 152 526.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	1 267 222 880.—		
Grundpfandtitel	626 863 215.—	Prämienübertrag	22 979 516.—		
Grundstücke	348 348 261.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	3 452 720.—		
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	17 431 421.—	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	353 072.—		
Übrige Kapitalanlagen	1 401 429.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	18 629 633.—		
Liquide Mittel	21 667 055.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	5 992 729.—		
Guthaben aus Rückversicherungen	3 318 328.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	51 107 735.—		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	5 754 942.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	337 237.—		
Ausstehende Zinsen und Mieten	4 597 811.—	Depositen und Kauttionen	537 956.—		
Stückzinsen	16 402 489.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	13 642 150.—		
Übrige Aktiven	3 899 978.—	Übrige Passiven	14 079 885.—		
		Personal-Fürsorgefonds	41 367 348.— ¹⁾		
	1 471 449 812.—				1 471 449 812.—
			Fr.		Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	Fr. 1 410 457 103.—	Garantiepflichtungen (Art. 670 OR)	7 500.—		
Basel, den 30. Juni 1983		¹⁾ Selbständige Rechtsperson			
		Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft Dr. Hansjörg Batz Anton Fehr Albert Poldes			

«Winterthur»
Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1982		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	1 994 480 870.—	Aktienkapital	70 000 000.—		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	214 115 294.—	Partizipations-scheinkapital	20 000 000.—		
Übrige Aktien und Anteilscheine	753 672 136.—	Gesellschaftskapital		90 000 000.—	
Übrige Wertschriften	7 626 500.—	Reservefonds		100 000 000.—	
Schuldbuchforderungen	1 496 282.—	Spezialreserven:			
Darlehen an Körperschaften	827 573 892.—	Spezialfonds		185 700 000.—	
Grundpfandtitel	358 619 847.—	Katastrophenreserve		150 000 000.—	
Grundstücke	460 467 765.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	44 853 909.—	Prämienüberträge		892 739 976.—	
Kassabestand bei Regierungen und Verbänden	2 140.—	Deckungskapital für laufende Renten		51 663 342.—	
Guthaben bei Banken	9 384 756.—	Schwebende Schäden		2 642 503 522.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	87 689 321.—	Übrige technische Rückstellungen		213 780 016.—	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	137 955 798.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		53 378 525.—	
Depots aus übernommenen Versicherungen	48 680 331.—	Deposits aus abgegebenen Versicherungen		42 046 332.—	
Stückzinsen und Mieten	140 590 288.—	Schuldverpflichtungen:			
Guthaben aus Abonnement-Versicherungen (durch effektiv geleistete Kauttionen gedeckt)	93 980 169.—	Banken		112 000 000.—	
Übrige Aktiven	10 130 506.—	Wandelanleihe 7% US \$ 80.0 Mio 1981-89		160 000 000.—	
	190 032 962.—	Wandelanleihe 5% Ca \$ 50.0 Mio 1978-86		18 495 540.—	
	5 381 352 766.—	Übrige Passiven		595 614 633.—	
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		73 430 880.—	
				5 381 352 766.—	
	Fr.		Fr.		Fr.
Garantiepflichtungen	5 989 094.—	Garantiepflichtungen	5 989 094.—		
Winterthur, den 15. Juni 1983		«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Dr. R. Staub			

Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln - Berlin

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1982		Passiven	
	DM		DM		DM
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	331 127 496.94	Aktien- oder Garantiekapital	55 000 000.—		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	18 461 239.69	Reservefonds	124 800 000.—		
Übrige Aktien und Anteilscheine	66 647 844.39	Spezialreserven:			
Übrige Wertschriften	116 657 927.36	Sonderposten mit Rücklageanteil		20 890 281.40	
Schuldbuchforderungen	61 267 282.16	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Darlehen an Körperschaften	334 691 269.60	Prämienüberträge		157 884 503.04	
Grundpfandtitel	79 669 278.83	Deckungskapital für laufende Renten		24 438 964.20	
Grundstücke	93 655 359.—	Schwebende Schäden		590 566 673.95	
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	754.97	Übrige technische Rückstellungen		123 784 537.81	
Kassabestand und Postcheckguthaben	3 260 403.13	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		44 019 487.53	
Guthaben bei Banken	17 299 405.67	Deposits aus abgegebenen Versicherungen		138 184 360.55	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	55 826 877.61	Schuldverpflichtungen:			
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	37 314 187.31	Agenten		7 580 782.03	
Depots aus übernommenen Versicherungen	189 984 135.73	Grundpfandschulden		40 645.07	
Stückzinsen und Mieten	33 978 698.38	Wertberichtigungen:			
Mobilien und Material	13 613 984.42	(Pauschalwertberichtigungen)		243 218.—	
Übrige Aktiven	28 751 763.66	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal		130 759 238.27	
	1 482 207 908.85	Übrige Passiven		39 513 533.32	
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		24 501 683.68	
				1 482 207 908.85	
	DM		DM		
Garantiepflichtungen	138 754.20	Garantiepflichtungen	138 754.20		
Köln, den 25. Juli 1983		Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft C. Kleyboldt V. Meis			

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juli 1983

Im Juli hat die Kurzarbeit weiter abgenommen, nachdem sie schon in den Vormonaten merklich zurückgegangen war. Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit belief sich im Juli 1983 die Zahl der bei den zuständigen Arbeitsämtern gemeldeten Teilarbeitslosen auf 34 167 (26 470 Männer und 7697 Frauen) gegenüber 47 560 Teilarbeitslosen im Juni 1983; im Juli des Vorjahres waren 26 567 Teilarbeitslose gemeldet worden. Die Ausfallstunden wurden im Juli 1983 mit 1,084 Mio ausgewiesen, gegenüber 1,731 Mio im Juni 1983 und 0,830 Mio im Juli 1982.

Wird die Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44,0 Stunden gemessen, so lässt sich für die betroffenen Arbeitnehmer im Monat Juli 1983 eine mittlere Kurzarbeit von rund 17% errechnen. Im Juli des Vorjahres ergab sich eine solche von 16%.

Kurzarbeit wurde im Juli 1983 von 962 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 1288 und vor Jahresfrist 662. Von den Teilarbeitslosen waren 5456 oder 16,0% kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 7780 oder 16,4% im Vormonat und 3762 oder 14,2% im Vorjahr.

Im Juli waren die Kantone Zürich, Aargau, Solothurn, St. Gallen, Neuchâtel und Bern am stärksten von Kurzarbeit betroffen, wobei nur der Kanton Uri eine leichte Zunahme gegenüber dem Vormonat zu verzeichnen hatte. Die grössten Abnahmen registrierte man in den Kantonen Zürich (-2542), Bern (-2017) und St. Gallen (-1776).

Nach Berufsgruppen gegliedert hat die Zahl der Kurzarbeiter namentlich in der Metallbearbeitung und im Maschinenbau (-7955) in den Technischen Berufen (-1034) und in der Uhrenindustrie (-776) abgenommen.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 467 Entlassungen (327 Männer und 140 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 361 (261 Männer und 100 Frauen) ausgesprochen. Im Juni 1983 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 517 und jene der Kündigungen auf 699, während im Juli 1982 759 Entlassungen und 393 Kündigungen gemeldet wurden.

Chômage partiel et licenciements pour des motifs économiques en juillet 1983

Après avoir déjà diminué assez fortement au cours des mois précédents, le chômage partiel a continué de reculer en juillet. Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail ont enregistré, en juillet 1983, un nombre total de 34 167 chômeurs partiels (26 470 hommes et 7697 femmes), contre 47 560 le mois précédent; en juillet 1982, ce nombre s'était inscrit à 26 567. L'ensemble des horaires de travail a été réduit de 1,084 million d'heures en juillet 1983, contre 1,731 million en juin 1983 et 0,830 million en juillet 1982.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44,0 heures, la réduction moyenne a atteint au mois de juillet 1983, pour les travailleurs touchés, une ampleur d'environ 17%. En juillet de l'année dernière, cette réduction moyenne se situait à 16%.

Les entreprises qui ont fait état de chômage partiel en juillet 1983 étaient au nombre de 962, contre 1288 le mois précédent et 662 une année auparavant. 5456 chômeurs partiels, soit 16,0% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 7780 ou 16,4% le mois précédent et 3762 ou 14,2% en juillet de l'année dernière.

Ce sont les cantons de Zurich, Argovie, Soleure, Saint-Gall, Neuchâtel et Berne qui ont été le plus fortement touchés par le chômage partiel en juillet, mais seul le canton d'Uri a accusé une progression, légère il est vrai, par rapport au mois précédent. On a noté les baisses les plus marquées dans les cantons de Zurich (-2542), de Berne (-2017) et de Saint-Gall (-1776).

Dans le classement par groupes de professions, le nombre des chômeurs partiels a diminué notamment dans l'industrie des métaux et des machines (-7955), dans les professions techniques (-1034) et dans l'industrie horlogère (-776).

Le nombre des licenciements pour des motifs économiques s'est inscrit à 467 (327 hommes et 140 femmes). En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 361 personnes (261 hommes et 100 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 517 et 699 le mois précédent, tandis qu'ils s'élevaient à 759 et 393 une année auparavant.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94^e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Schweizerfranken-Anleihe



The Tokyo Electric Power Company, Incorporated, Tokyo, Japan

The Tokyo Electric Power Company, Inc., ist die grösste private Elektrizitätsgesellschaft der Welt (in bezug auf Umsatz und Produktionskapazität).

Im Geschäftsjahr 1982/83 verkaufte sie 139,5 Mia. kWh. Im Vergleich betrug der Schweizerische Endverbrauch 1982 36,7 Mia. kWh.

Mit ihren 187 Kraftwerken versorgt die Gesellschaft fast 38 Millionen Einwohner mit elektrischer Energie.

The Tokyo Electric Power Company, Inc., hat bereits im Oktober 1982 eine erste Schweizerfranken-Anleihe begeben.

Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein statutarisches Vorzugsrecht gemäss dem japanischen «Electric Utility Law».

5 7/8% Anleihe 1983-91 von SFr. 100 000 000

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 8 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

1. September 1983, mittags.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	5% p. a.; Jahrescoupons per 12. September.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.
Lieferung:	12. September 1983.
Rückzahlung:	Rückkäufe ab 1985, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien möglich.
Verkaufsbeschränkungen:	USA und Japan.
Kotierung:	wird in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 30. August 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden (Valoren-Nr. 759 880).

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

Nomura (Switzerland) Ltd.	The Nikko (Switzerland) Finance Co., Ltd.	Mitsui Finanz (Schweiz) AG
IBJ Finanz AG	Manufacturers Hanover (Suisse) S. A.	Deutsche Bank (Suisse) SA

Namen- und Inhaberteilzertifikate über 1/10 der Vermögensrechte an einer Aktie Nestlé AG, Cham und Vevey/Unilac Inc., Panama

Valoren-Nr. 213 696, 213 698/9

Mitteilung an Inhaber von Teilzertifikaten

Auf Ersuchen der Nestlé AG, Cham und Vevey, und der Unilac Inc., Panama, werden die ausstehenden Namen- und Inhaber-Teilzertifikate Nestlé/Unilac gemäss Ziffer 9 der Zertifikatsbedingungen auf den 30. April 1984 aufgehoben. Die unten aufgeführte Bankengruppe als Zertifikatsausgeberin macht hiermit von dem ihr in den Zertifikatsbedingungen eingeräumten Recht Gebrauch, diese Rechtsverhältnisse mit allen Zertifikatsinhabern aufzulösen. Die Teilzertifikate Nestlé/Unilac wurden erstmals 1973 ausgeben mit dem Zweck, einen begrenzten Zeitraum zu überbrücken, bis eine Spaltung der Nestlé-Aktien durch Gesetzesänderung ermöglicht würde. Die an die Ausgabe der Teilzertifikate geknüpften Erwartungen konnten nicht erfüllt werden. Nach dem neuesten Stand des Verfahrens zur Aenderung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen muss davon ausgegangen werden, dass eine Spaltung der Nestlé-Aktien in Zukunft nicht möglich sein wird, was nach Ansicht der Zertifikatsausgeberin die Beendigung der Rechtsverhältnisse aus den Teilzertifikaten rechtfertigt.

Die Zertifikatsinhaber haben gemäss Zertifikatsbedingungen das Recht, bis zum 30. April 1984 je 10 Namen- oder Inhaber-Teilzertifikate (Inhaber mit Talon) gegen eine Namen- bzw. Inhaberaktie Nestlé/Unilac (Inhaberaktie mit Doppelcoupons Nr. 1 & ff.) umzutauschen unter Zukauf oder Verkauf allfälliger Spitzen zum Tageskurs. Der Umtausch hat über die Depotbank oder direkt bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unten aufgeführten Banken zu erfolgen. Umtausch sowie Ausgleich von Spitzen erfolgen für die Zertifikatsinhaber spesenfrei, ebenso ein allfälliger Verkauf sämtlicher Teilzertifikate über die Börse.

Zertifikatsinhaber, welche weder von dem vorstehend beschriebenen Umtauschrecht Gebrauch machen noch ihre Teilzertifikate bis zum 30. April 1984 verkaufen, werden hiermit eingeladen, ihre Namen- und/oder Inhaber-Teilzertifikate bis zum erwähnten Datum durch ihre Depotbank oder direkt bei einer der unten aufgeführten Banken zur Abgeltung einzureichen. Nach dem 30. April 1984 werden die den nicht umgetauschten Teilzertifikaten zugrunde liegenden Zwillingssaktien Nestlé/Unilac unter Schonung des Marktes veräußert. Den Zertifikatsinhabern wird je Teilzertifikat der zehnte Teil des Durchschnittserlöses einer Inhaber-Zwillingssaktie Nestlé/Unilac bzw. einer Namen-Zwillingssaktie Nestlé/Unilac spesenfrei vergütet.

Zertifikatsinhabern, die bis zum 30. April 1984 weder von dem vorgängig beschriebenen Umtauschrecht Gebrauch machen noch ihre Teilzertifikate zur Abgeltung einreichen, wird der anteilmässige Erlös bis zum Ablauf der gesetzlichen Verjährungsfrist zur Verfügung gehalten.

Der Betrag des anteilmässigen Erlöses und der Zeitpunkt seiner Auszahlung werden so bald als möglich nach Abschluss der Transaktion in je einer in Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne und St. Gallen erscheinenden Tageszeitung sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht.

30. August 1983

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Volksbank
Lombard, Odier & Cie	Handelsbank N. W.
Banque Cantonale Vaudoise	Genossenschaftliche Zentralbank AG

Dobena AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 14. September 1983, 14 Uhr, auf dem Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25.

Traktanden:

1. Auflösung der Gesellschaft.
2. Entlastung.
3. Diverses.

Zürich, den 30. August 1983

Der Verwaltungsrat

Inserate erschliessen den Markt

5% Pfandbriefe

Serie 207, 1983-95, von Fr. 140 000 000

Zweck

Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 15. September 1983 gekündigten 5% Pfandbrief-Anleihe Serie 144, 1973-88, von Fr. 450 000 000, und Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 12 Jahre
Inhaberlitzel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung am 15. September 1983
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis

100,50%
Konversionssoultte von Fr. 5.- zu Lasten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital

Anmeldefrist

vom 30. August bis 5. September 1983, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire
du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank

Caisse d'Épargne de la République
et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Sollothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Uri Kantonalbank
Waadtänder Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Inter Système Matières SA (Inter Syma) Les Tuileries

Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués le jeudi 15 septembre 1983, à 14 h., au siège social de la société Inter Système Matières SA, route de Lausanne 26, 1422 Les Tuileries.

Ordre du jour:

1. Procès verbal.
2. Rapport d'activité.
3. Compte 1982.
4. Rapport organe de contrôle.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Société des Galeries de Ste-Luce Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 septembre 1983, à 11 h., en l'étude des notaires Zumstein et Rochat, Grand-Chêne 8, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes de l'année 1982 et le rapport de vérification peuvent être consultés par les actionnaires en ladite étude.

Le conseil d'administration

Timbres caoutchouc
Numeroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

A vendre

à la jonction autoroute RN 12 (Fribourg-Matran), situation de 1er ordre, à l'intérieur d'un complexe industriel et commercial,

Halle de 20 x 80 = 1600 m²

Hauteur utile intérieure: 4,7 m.

Structure: béton armé.

Cette halle entièrement enterrée se prête, tout particulièrement à l'aménagement d'entrepôts frigorifiques, caves à fromage, etc.

Halle de 3200 m²

Hauteur utile: 6,2 m.

Structure métallique.

Possibilité d'aménager un plancher intermédiaire.

Accès facile, parking à disposition, cond. avantageuses.

Renseignements et documentations:

Agence Immobilière Ernest Sallin
Grand-Places 16, 1700 Fribourg
tél. 037 22 57 26 ou 22 32 88

Röner übersetzen für Kenner

Weil es bei kaufmännischen, technischen, wissenschaftlichen und juristischen Texten ganz besonders draufankommt, haben wir uns dafür spezialisiert. In und aus allen Kultursprachen. Beglaubigungen durch Behörden und Konsulate.

The English Institute seit 1930 R.A. Langford

Übersetzungsbüro
Läwenstrasse 11, Tel. 01 221 06 20
Postfach 8021 Zürich

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Die grosse Chance, günstig einzukaufen

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

Preis pro 100 Rollen + Porto

Holzhaltig

58 mm breit 75 mm Ø Fr. 53.-
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 55.-
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 60.-
85 mm breit 70 mm Ø Fr. 75.-

Holzfrei für Elektronenrechner

57 mm breit 70 mm Ø Fr. 71.-
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 77.-
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 95.-
90 mm breit 65 mm Ø Fr. 109.-

Mindestlieferung 100 Stück pro Art
Bitte bei jeder Bestellung Grösse und Modell angeben.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Privatdetektel

empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHB - Basel
Sicherheitsdienst

Tel. 061 22 78 11

Zu verkaufen

Kfz. Graubünden

Ferienhäuser und Eigentumswohnungen

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen:

Tel. 081 22 32 78

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konkursfragen mitgeliefert werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einbandgescheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, de couvrir brun, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur les comptes de chèques postaux 30-520, à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (préciser de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Uninorm
Garagen
aus Stahlbeton und aus Elementen
Verlangen Sie das Uninorm-Angebot!

8500 WSG 07325 22 44
3327 Lyssach 034 47 16 54
1018 Lausanne 021 37 37 12
5623 Beswil 057 47 11 11

Alles über Klimaschranke und Klimageräte

... Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

KLIMAWATT AG *Arwell*
die ersten in Europa!

01-4636640 Gutzstrasse 86, 8055 Zürich

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



Restaurant

Industrie AG



Signalisations- und Hinweis-Tafeln
Strassen- und Betriebs-Wegweiser
in Standard- und Sonder-Ausführungen
nach VSS- & SNV-Norm oder Ihren Angaben.
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:



INDUSTRIEBEDARF

«Aktuelles Arbeitsrecht für die betriebliche Praxis»

Jetzt gibt es endlich ein Werk, das Ihnen in allgemein verständlicher Sprache sämtliche Zweifelsfragen zu Krankheit, Ferlen, Einstellung, Kündigung usw. nach neuestem Recht beantwortet. Und zwar auch morgen noch.

Kein anderes Gebiet des Privatrechts enthält in seinen Bestimmungen so viele Formulierungen wie «nach Treu und Glauben», «angemessen», «zumutbar», «berechtigt», «nach Ermessen» usw. ... Formulierungen, die dem richterlichen Spruch einen grossen Freiraum lassen. Diese Flexibilität ist vom Arbeitgeber beabsichtigt und ist notwendig, damit die Auslegung des Arbeitsrechts den wirtschaftlichen Veränderungen angepasst werden kann.

Der Preis für diese Flexibilität ist aber eine beträchtliche Rechtsunsicherheit bei Arbeitgebern und Arbeitnehmern.

Erhebliche Prozesskosten und Entschädigungssummen fliessen sich Unternehmer erspart, wenn sie sich rechtzeitig und richtig hätten informieren können.

Genau das wird ab heute möglich sein mit dem schweizerischen arbeitsrechtlichen Nachschlagewerk.

Kennen Sie zum Beispiel die Antworten auf folgende Fragen:

- Wofür darf sich der neue Arbeitgeber beim bisherigen erkundigen und wofür darf dieser Auskunft geben? ... und wofür muss er Auskunft geben?
- Hat der Arbeitnehmer immer das Recht, alle geleisteten Überstunden einzuziehen oder sich auszahlen zu lassen?
- Innet welcher Frist müssen Ferien bezogen werden, damit sie nicht verfallen?
- Wann ist eine Kündigung gerechtfertigt?
- Wer hat Anspruch auf eine Gratifikation und was für Verpflichtungen bringt Ihnen das vorbehaltslose Auszahlen von Gratifikationen?

Unser neues Nachschlagewerk gibt Ihnen auf diese und viele weitere Fragen jederzeit die nach neuestem Recht gültigen Antworten in einer allgemein verständlichen Sprache.

Darüber hinaus enthält dieses brandaktuelle Handbuch rechtlich abgesicherte

- Arbeitsvertragsmuster
- Arbeitszeugnismuster
- Arbeitsvertragsformulare
- Krankmeldungen
- Ferlenmeldungen
- Gehaltsbestätigungsformulare

Kein Arbeitgeber kann es sich leisten, in x Büchern nach Urteilen zu forschen, die zudem vielleicht nicht mehr dem neuesten Recht entsprechen, um im Einzelfall genau Bescheid zu wissen. Sie können in Zukunft in kürzester Zeit den richtigen Bescheid fällen: Das umfangreiche Stichwortverzeichnis sowie die klaren Ratschläge und präzisen Kommentare in diesem stets aktuellen Nachschlagewerk machen es Ihnen leicht.

Dieser unentbehrliche Helfer wird jährlich durch ca. 6 Aktualisierungen vervollständigt. Die Aktualisierungen werden den Bestellern zum Seitenpreis von 48 Rappen sofort nach Erscheinen zugesandt. Eine Abbestellung ist jederzeit möglich. Sie haben so stets ein umfassendes Arbeitsmittel zur Hand. Ein Nachschlagewerk, das nie veraltet, d. h. immer der Zeit und dem aktuellen Wissensstand entspricht.

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-VERLAG AG, Flüelstr. 47, Postfach, 8047 Zürich, Telefon 01 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk postwendend.

Ich bestelle... Ex. «Aktuelles Arbeitsrecht für die betriebliche Praxis» ca. 800 Seiten, Fr. 195.- (Bestell-Nr. 10100)

Herr/Frau: _____
Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____



WEKA-Verlag AG
Flüelstr. 47
Postfach
8047 Zürich